13. Jahrgang • Redaktion & Anzeigen: 06331-239237 • Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung

RWT Magazin für die Südwestpfalz

02/17

www.rwt-magazin.de

PSSSSST, Neueröffnung!

So preiswert und schick kann Fitness sein, schau jetzt rein und spare richtig!

SPRINGER
PureFitness

Eisenbahnstraße 9 | 66976 Rodalben | Hotline 0 63 31 - 21 65 21 | www.springer.fitness

07 tipps & trends

10 fasnacht

20 regionales, wirtschaft, termine

mathias edrich
PC-Service & Kopien
Hotline
0176-82381291
hauptstraße 167
66976 rodalben
www.mathiasedrich.de

FSE

Frey GmbH

- Computer
- Netzwerke
- Hard- & Software

ZOCKER PC

• CPU:	Intel® Core™ i7-7700K, Prozessor "Kaby Lake"
• Mainboard:	ASUS STRIX Z270F GAMING, Mainboard
• Ram:	32 GB DDR4 PC2400 Crucial Ballistix Sport
• 1. Platte:	HDKI2332 Kingston SSDNow UV400 240 GB solid state drive 2.5
• 2.Platte:	WD 1TB 64MB WD WD10EZEX 7200rpm Caviar Blue, III
• Grafik:	VGA NV GTX1070 8GB Gainward GTX1070
• Gehäuse:	Cooler Master N400, Tower-Gehäuse
• Netzteil:	Thermaltake Berlin 630W (2x PCIe, schwarz)
• Kühler:	CPU Liquid Cooler, LC-CC-120-LiCo
• Software:	Windows 10 pro, 64 Bit

Preis: € 2.222,00

KLEINER GAMER

• CPU:	INTEL CORE i5 6400, 2,7GHz bis 3,2 GHz, Boxed
• Mainboard:	ASUS Mainboard
• RAM:	DDR4 8GB 2400 Crucial Ballistix Sport LT,CL16,1,2V
• SSD:	SanDisk SSD Plus V2, 240GB
• Grafik:	GeForce GTX 1060, Gaming, 3 Gbyte
• Gehäuse:	Aerocool LS-5200, Tower-Gehäuse
• PCTT0016 :	Thermaltake München 430W
• OEMS0010:	Windows 10 pro, 64 Bit

Preis: € 999,00

UNSER SERVICE

Keine Möglichkeit den PC vorbei zu bringen?
Wir holen ihn bei Ihnen ab

15,-€ Pauschale
für VG Waldfischbach • VG Rodalben • PS-Land

z.B. auch in

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation
- ✓ und mehr...

Reparaturen aller Marken

FSE Frey GmbH
Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens Tel. • 0 63 31 - 50 95 20
Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr • Samstags 10-14 Uhr
www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

IHR EDV PARTNER

Garantiert günstig einsteigen.
Unsere Top Vorführ- und Gebrauchtwagen.

Renault Twingo Liberty SCe 70
KM: 6000
Leistung: 52 KW (71PS)
EZ: 04-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaanlage, Radio-MP3, Faltschiebedach, ZV, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
9.990,- €

Renault Twingo Experience SCe 70
KM: 1000
Leistung: 52 KW (71PS)
EZ: 11-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaanlage, Radio-MP3, Parksensoren, ZV, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
10.850,- €

Clio Grandtour Limited Deluxe TCe90
KM: 1100
Leistung: 66 KW (90PS)
EZ: 12-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
15.750,- €

Renault Captur Experience TCe 90
KM: 20550
Leistung: 66 KW (90PS)
EZ: 03-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
15.450,- €

Renault Captur XMOD TCe 120
KM: 1100
Leistung: 87 KW (118PS)
EZ: 12-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Sitzheizung, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
18.890,- €

Renault Megane Experience TCe 100
KM: 6000
Leistung: 74 KW (101PS)
EZ: 01-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
14.975,- €

Renault Megane Grandtour Intens TCe 130
KM: 1000
Leistung: 97 KW (132PS)
EZ: 12-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
19.750,- €

Renault Scenic Limited TCe 115
KM: 5000
Leistung: 85 KW (115PS)
EZ: 04-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaanlage, Radio-MP3, ZV, u.v.m

UNSER ANGEBOTSPREIS
15.990,- €

Renault Scenic Experience TCe 115
KM: 1200
Leistung: 85 KW (116PS)
EZ: 10-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
19.990,- €

Renault Kadjar BOSE DCi 130 4x4
KM: 1500
Leistung: 96 KW (130PS)
EZ: 06-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
27.990,- €

Renault Talisman Grandtour Intens TCe 200
KM: 2500
Leistung: 147KW (200PS)
EZ: 05-2016
TÜV/AU: NEU
Klimaautomatik, Navigationssystem, Licht- / Regensensor, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS
31.990,- €

Probefahrt jederzeit möglich!

- AUTOHAUS - WINNWA
kompetent und freundlich

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Schillerstr. 11
66976 Rodalben
Tel.: 06331-23230
www.autohaus-winnwa.de

Bürgerhaus Schuhfabrik

Mittwoch,
08. März 2017
Internationaler Frauentag 2017 DieDo - „Nix wie weg“
Beginn: 19:30 Uhr,
Eintritt: 12,00 €

Freitag,
31. März 2017
Volker Rosin „Volle Kraft voraus“
Beginn: 16:00 Uhr,
Eintritt: 09,00 €
für groß & klein

Sonntag,
14. Mai 2017
Muttertagskonzert „Trio Musica - Klassik zum Verlieben“
Beginn: 11:00 Uhr,
Eintritt: 12,00 €

Kontakt:
Bürgerhaus Schuhfabrik
Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben

Telefon: 06333 925-221
Fax: 06333 925-202

Vorverkauf:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de | Tickets online: www.reservix.de

in 67714 Waldfischbachbach-Burgalben
Hornberger‘s, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 955230
Telekommunikation Herrlich, Alleestraße 12, Tel.: 06333 99330-0

in 66953 Pirmasens
Reisebüro Satter, Schlossstraße 32, Tel.: 06331 242714

Und bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline: 0631 - 37 01-6618

Abendkasse:
30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Kultur
im Bürgerhaus Schuhfabrik
2017

Karten online kaufen sowie weitere Veranstaltungen:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de

Programm der Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Hamburg vom Feinsten

1. Tag: Anreise
Anreise über Kassel nach Hamburg. Ankunft am Nachmittag. Zimmerbezug im 4****Hotel. Alle Zimmer mit DU/WC, TV etc. Abendessen im Hotel. Danach können Sie das Hamburger Nachtleben genießen. Unternehmen Sie einen Bummel über die Landungsbrücken oder die legendäre Reeperbahn.

2. Tag: Ahoi Kameraden – Hamburg Stadt – Hafen und Reeperbahn
Man nehme ein Hamburger Original, ein Stück Geschichte, eine Prise Kultur und ein Hauch Beatles auf der Großen Freiheit: das ist das Rezept für eine spannende Stadtrundfahrt. Der Michel, die Speicherstadt, die Alsterarkaden und vielleicht sogar die „Queen Mary“, die Hamburg ebenfalls regelmäßig besucht, sind nur einige der Highlights. Hören Sie vom Kapitän Geschichten & Anekdoten während einer Hafenrundfahrt, erleben Sie seine Größe und die vor Anker liegenden „Riesen-Pötte“: die Containerschiffe und Luxusliner aus aller Welt. Der Nachmittag steht Ihnen zur freien Verfügung, bevor wir am Abend die Reeperbahn unsicher machen. Früher haben hier Matrosen die Nächte durchzecht. Sündig und sehenswert ist sie nach wie vor! Wir servieren Ihnen zunächst ein deftiges und uriges Abendessen, bevor Sie mit Ihrem Hamburger Original durch das Szeneviertel ziehen und sich in die Nacht stürzen.

3. Tag: Braunes Gold meets blondes Gold
Hamburg ist eine Kaffeestadt. Beladen mit Containern voller Kaffee kommen die großen Schiffe seit jeher im Hamburger Hafen an. Wir möchten Ihnen in einem Hamburger Traditionsunternehmen zeigen, wie es anschließend weitergeht mit der Kaffeeverarbeitung. Lassen Sie sich von Kaffeekennern in das Reich des braunen Goldes entführen und erfahren Sie die großen und kleinen Geheimnisse der dunklen Bohne. Dies ist nicht nur für Kaffeefreunde ein Erlebnis. Am Nachmittag geht es dann in die Welt der Biere. In einer traditionsreichen Hamburger Brauerei erhalten Sie spannende Einblicke in die moderne Braukunst. Ein köstlich frisch gezapftes Bier ist mit dabei. Danach geht es zum Abendessen in ein Lokal am Hafen.

4. Tag: Geschichten aus der Apfelkiste
Das Alte Land ist Weltkulturerbe. Heute werden Sie dieser wunderschönen Landschaft mit ihrem unverwechselbaren Charakter einen Besuch abstatten. Wir beginnen in Stade. Lassen Sie sich bei einem Stadtspaziergang von den vorbildlich restaurierten Häusern und schönen Plätzen verzaubern. Im Anschluss wird Ihnen in einem urigen Restaurant ein leckeres Mittagessen serviert. Danach starten Sie zur Rundfahrt durch das Alte Land. Ein Obstbauer erwartet Sie bereits zur Führung über seinen Obsthof und seine Plantagen. Zum Abschluss genießen Sie eine Tasse Kaffee und Apfelkuchen, bevor es zurück nach Hamburg geht.

5. Tag: Heimreise
Nach dem Frühstück treten Sie die Heimreise an.

Text: Busreisen Rothhaar
Foto: Adobe Stockphotos

ROTHHAAR
Kaiserstraße 21 · 66482 Zweibrücken · Tel. (0 63 32) 7 60 17

25.03./16.04.	„Royal Palace“ Kirrwiller, Fahrt incl. Menü & Show	ab € 94,-
25.03.	SWR4 Schlagernacht, Mannheim	Fahrt incl. Eintritt Kat. 2 € 105.-
01.04.	„Starlight Express“ - Bochum	Fahrt incl. Eintritt ab € 154.-
07.05.	„Mary Poppins“ - Stuttgart	Fahrt incl. Eintritt € 149.-

Saisoneröffnung - Eine Fahrt ins Blaue
2 x Ü/F im guten Mittelklassehotel, 2 x Abendbuffet, Musik-Abend in der urigen „Alm-Hütte“ Reisetombola 10.03.-12.03. € 239.- **10.03.-12.03. € 239.-**

Rotterdam
2 x ÜF im 3* Thon-Hotel, Stadtrundfahrt mit Reiseleitung, Verzehrgutschein für „Jamies Italien“ in der Markthalle **17.03.-19.03. € 199.-**

Gardasee - Bardolino - Sirmione - Verona
4 x ÜF im 3* Hotel Villa Rosa, Begrüßungsgetränk, 3 x 3-Gang-Wahlmenü, 1 x 4-Gang-Menü, Rundfahrten, Stadtführung Verona **22.03.-26.03. / 19.04.-23.04. ab € 345.-**

Norditalienische Seen - Gardasee - Comer See - Lago Maggiore
6 x Ü/HP im 3*Hotel, 2 x Begrüßungsgetränk, Ausflüge Trentino, Gardasee, Lago-Maggiore und Versascatal - Ascona mit Reiseleitung, Weinprobe mit Imbiss, Schifffahrten Gardasee u. Lago-Maggiore, Stadtführung Como **25.04.-01.05. € 575.-**

Holland - Tulpenblüte - Blumenkorso
3 x Ü/F im 4*NH Hotel Amersfoort, Stadtrundfahrt mit RL in Amsterdam, Grachtenfahrt Amsterdam, Rundfahrten **21.04.-24.04. € 335.-**

Zauberhafte Toskana & Insel Elba
5 x Ü/Frühstücksbuffet im 3*Hotel an der Versiliaküste, 4 x Abendessen im Hotel, 1x Abendessen inkl. Wein in einem Agriturismo, Ausflug Pisa & Luca, Ausflug Insel Elba inkl. Schifffahrt und Reiseleitung, Ausflug Siena – San Gimignano, Stadführung Florenz, Siena & Lucca **09.05.-14.05. € 519.-**

Romantisches Lahntal - Marburg - Weilburg - Limburg
1 x ÜF im Kongresshotel Michel, Stadtführung Marburg **20.05.-21.05. € 119.-**

Millstätter See - Kärnten
4 x ÜF im 3*Hotel Klein, 2 x Abendessen, 1 x Galaabendessen, 1 x Abendbuffet, Kaffee- und Kuchennachmittag, Musikabend, Führung Spittal, Rundfahrten **24.05.-28.05. € 399.-**

Nordholland - Ijsselmeer - Alkmaar - Amsterdam - Dampfzugfahrt
4 x ÜF im 4* Apollo Hotel, 1 x Abendessen, Stadtrundf. u. Grachtenfahrt Amsterdam, Ausflug Ijsselmeer mit Reiseleitung, Zugfahrt u. Schifffahrt **01.06.-05.06. € 435.-**

Eisenach im Lutherjahr - 500 Jahre Reformation
3 x ÜF im 4*Penta Hotel, 2 x Abendessen, 1 x Lutherschmaus, Historische Führung in Eisenach u. Erfurt, Eintritt u. Führung Lutherhaus u. Wartburg **06.07.-09.07. € 389.-**

Jetzt kostenlos Katalog anfordern!
www.busreisen-rothhaar.de

RWT Günstig werben in unserer Region!
VG Rodalben, VG Waldfischbach-B., VG Thaleischweiler-Fr., VG Wallhalben
Kein Aufpreis für FARBANZEIGEN !
Zusätzlich Pirmasens-Sommerwald, Pirmasens-Fehrbach & Ruppertsweiler
Verteilung an über 20.000 Haushalte!
06331 239237 / 0176 82381291 06331 239241 info@rwt-magazin.de

Liebe Leser!

Für gute Wünsche zum Neuen Jahr ist es auch zu Beginn des Februars nicht zu spät. Und da das Jahr fürs RWT Magazin bekanntlich eben nach einer kleinen Winterpause im zweiten Monat startet, wünschen wir unseren Lesern an dieser Stelle ein glückliches, erfolgreiches aber vor allem entspannt gelassenes Neues Jahr!

Leider war für viele der Start ins Neue nicht ganz so optimal. Anfang Februar konnte man das Gefühl haben, die halbe Welt hat die Grippe oder liegt mit ähnlichen Symptomen flach. Das kann dann schon mal sensibler machen für Angebote, den Körper zu ertüchtigen, wie das früher hieß, und dem Immunsystem massiv unter die Arme zu greifen. Manches in dieser Richtung macht dann auch richtig Spaß, wie ein paar Stunden Entspannung in der Salzgrotte oder einige Fitnessstunden, die man jetzt übrigens auch in Rodalben im brandneuen „Springer – pure Fitness" absolvieren kann.

Fitter zu werden ist eh nicht verkehrt, stehen doch für Fasnachter die tollen Tage an. Und das zehrt schon an der Kondition, besonders dann, wenn man die entsprechenden Umzüge alle mitlaufen will! Wie den Dahner Umzug oder jenen in Rodalben am Fastnachtssonntag am 26. Februar. Mal hier etwas kritisch angemerkt: So richtig in der Tradition zuhause sind unsere Narren nicht. Bei uns in der Region, in ganz Rheinland-Pfalz und im großen Teilen Süddeutschlands hieß und heißt es eigentlich Fastnacht oder Fasnacht. Doch immer mehr schleicht sich der Fasching ein, der sich von „Vaschang", vom Fastenschank her ableitet, dem letzten Ausschank alkoholischer Getränke vor der Fastenzeit in strengeren Zeiten, damals. Ein Begriff, der eigentlich zu Bayern gehört - und wir gottseidank schon lange nicht mehr bayrisch regiert werden (auch wenn bei uns einige gerne CSU wählen würden ☺). Auch der Carneval oder Karneval ist ein Import – aus dem Rheinischen. Und so organisiert der Rodalber Carnevalverein, zum Beispiel, am Fastnachtssonntag seinen Faschingsumzug und hat somit alle drei Begriffe untergebracht... Egal, die Hauptsache der Umzug funktioniert und macht den Aktiven wie den zuschauenden Narren richtig viel Spaß!

KERSTIN WEISHAAR
Rechtsanwältin

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: kw@rechtsanwaeltin-weishaar.de
www.rechtsanwaeltin-weishaar.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.30-12.00 & 14.00-17.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Feierliche Schritte ins Erwachsenenleben

Kommunion und Konfirmation sind neben kirchlichen Festen auch traditionelle Familienfeiern

Kommunion und Konfirmation sind bedeutende Tage im Leben von vielen Jugendlichen. Auch heute noch, wenn auch scheinbar das Interesse am Religiösen in unserer Zeit zurückgeht. Und bedeutende Tage sollten besondere Aufmerksamkeit verdienen. Nicht zuletzt sind diese Feste auch Familienfeste, bei denen die Jugend im Mittelpunkt steht.

Der traditionell übliche Tag der katholischen Erstkommunionfeier ist in vielen Gegenden der Sonntag nach Ostern, der Weiße Sonntag.

Die Konfirmation, der lateinische Begriff meint „Bekräftigung" oder „Bestätigung", ist eine feierliche Segenshandlung in den meisten evangelischen Kirchen. Die Segnung markiert wie bei der Kommunion den Übertritt ins kirchliche Erwachsenenalter.

Gefeiert werden beide Feste religiös mit einem festlichen Gottesdienst und danach mit einer großen Familienfeier.

Früher gingen die Jungs in schwarzen Anzügen in den Festgottesdienst, Mädchen trugen gerne festliche, weiße Kommunionkleider. Natürlich hat sich diese „Kleiderordnung" in der Zwischenzeit sehr gelockert, doch ist es eben ein ergreifendes festliches Bild, wenn die Kinder oder Jugendlichen einheitlich und festlich gekleidet und in vielen Orten mit ihren traditionellen Kommunionskerzen, zum Gottesdienst ziehen.

Beim anschließenden Familienfest sollte natürlich nicht vergessen werden, dass beim Feiern der Konfirmation, der Kommunion Kinder und Jugendliche im Mittelpunkt stehen. Es ist ihr Fest und so sollen auch jene, die dieses vorbereiten, die Festlichkeit kinderbeziehungsweise jugendgerecht gestalten.

Tipps für Geschenke gibt immer gerne der örtliche Fachhandel und so ganz verkehrt ist es auch nicht, sich vorher bei den Eltern oder den großen Geschwistern zu erkundigen, worüber sich die jungen Feiernden am meisten freuen würden.

Der Klassiker ist immer noch das Geldgeschenk, doch transportiert es auch eine gewisse Einfallslosigkeit des Schenkenden. Wie wäre es mit einer passenden Verpackung für die Scheinchen, einem bunten „Wunschfisch" zum Beispiel, ein durchaus christliches Symbol, das in sich Platz hat fürs Geldgeschenk und auch ein paar persönlichen Zeilen.

Der Fisch gilt neben dem Kreuz als ältestes Erkennungszeichen des Christentums. Und so ist auch ein kleiner Anhänger in Fischform in Sterlingsilber ein sehr passendes Geschenk. Für Mädchen sind übrigens kleinen Engelsflügel in Silber, als Anhänger zu tragen, sehr in. Denn die kleinen massiven Engelsflügel versinnbildlichen Liebe, Schutz und Frieden. Und einen Schutzengel kann doch jeder von uns gebrauchen.

Text: Red

Angus-Steaks aus dem Dry-Ager und Pulled Pork

Chrisma, früher Bürgerstübel, wird zur neuen Adresse für Steak-Liebhaber

Steaks sind schon lange eine Leidenschaft von Christian Ernst und so war sein Lokal „Bürgerstübel" in Rodalben auch schon seit langer Zeit eine sehr gute Adresse für jene, die sich gerne mal ein exquisites Steak gönnen. Nun hat der gelernte Koch mit seiner Frau Maja beschlossen, sein kulinarisches Programm in diese Richtung noch auszuweiten. Steaks stehen nun ganz prominent auf der Karte und auch um diese Umorientierung sichtbar zu machen, hat das Wirtsehepaar sein Lokal umfirmiert: Aus dem Bürgerstübel" wurde „ChrisMa – Steaks und mehr..."

Der Gast kann nun sogar aus dem Steak-essen eine „vergleichende Kulinarik" machen: Wie verhalten sich Steaks in Geschmack und Beschaffenheit vom Black-Angus-Rind aus Uruguay zum irischen Angus oder zu einem Steak von der deutschen Färse, vom geschlechtsreifen weiblichen Rind also, das noch nicht gekalbt hat? Und was sind die Besonderheiten des im Dry Ager gereiften Fleisch? Christian Ernst kennt die Geheimnisse der professionellen Fleischreifung und in seinem Restaurant steht nun auch ein Dry Ager. Die durch Trockenreifung veredelten Fleischstücke finden in letzter Zeit zunehmend wieder Liebhaber.

Neu: Jeden Mittwoch Schnitzelabend, Freitags Steakabend

Ein „Steak-House" wird sein Restaurant mit 60 Sitzplätzen aber nicht werden, sagt Ernst. Klassische Schmorgerichte und Braten werden weiterhin auf der Karte stehen, genauso wie Salate oder Nudelgerichte. Die immer gerne bestellten Schnitzel in vielen Variationen erhalten sogar ab diesem Monat einen eigenen Tag, der Mittwoch wird zum Schnitzeltag. Auch die Burger-Karte werde sich nicht ändern, versichert der „ChrisMa"-Koch. Hier setzt er ebenso auf absolute Qualität des Fleisches und macht die Burger-Patties selbstverständlich selbst im Haus.

Ab mitte Februar: Pulled Pork

Auch Aktionswochen planen Christian und Maja. Die erste wird Mitte des Monats Februar starten. Hier steht eine weitere Fleischzubereitung im Mittelpunkt: Das sehr beliebt gewordene „Pulled Pork" ist mit Niedertemperatur im Smoker ganz zart gegartes Schweinefleisch, das mit Gabeln zerteilt in vielen Variationen auf den Tisch kommt.

Whisky-Dinner

Eine weitere spezielle Aktion von „ChrisMa" ist das Whisky-Dinner am 1. April, zusammen mit dem Alba Whisky-Shop in Rodalben, für die es aber nur noch wenige Plätze gibt.

Text & Foto: Red

ChrisMa steak's & mehr
Öffnungszeiten:
Di- Sa ab 17 Uhr | Sonntag von 11-14 Uhr
mittwochs Schnitzelabend
freitags Steakabend
Inhaber: Christian Ernst
Thüringerstraße 4
66976 Rodalben
Telefon: 0 63 31 / 1 68 83
www.chrisma-rodalben.de

© weise
2017
Die neue Kollektion in großer Auswahl mit kompetentem Service! Anzüge, Blazer, Kleider & Zubehör von A–Z
Kommunion & Konfirmation
STREB
In Sachen Mode !
Mo – Fr 9:00 bis 18:30 Uhr
Sa 9:30 bis 16:00 Uhr
Kaiserslautern | Rummelstraße 10
Servicetelefon: (0631) 360 74 60
www.streb-mode.de

• Antiquariat • Bücher • Papeterie • Schulbedarf • Geschenkartikel •
Buchhandlung
Leseratte
Hobbytique
Inh. Sabine Nikolaus
Hauptstraße 130
66976 Rodalben
Tel.: 0 63 31 / 1 64 17
Fax: 0 63 31 / 14 47 64
e-m@il: hobbytique@gmx.de
JETZT AUCH IN ZWEIBRÜCKEN !
Ritterstraße 4
66482 Zweibrücken
Tel.: 0 63 32 / 90 79 01
Fax: 0 63 32 / 90 71 75

Exklusive und stilvolle
EINLADUNGSKARTEN
für Ihre Kommunion / Konfirmation
Für jeden Anlass passend zu Ihrem Geschmack die richtige Karte oder Einladung. Gerne gestalten wir für Sie auch Ihre ganz individuelle Dankkarte. Jede ist einzigartig!
KOMET
Druck- und Verlagshaus GmbH
Molkenbrunner Str. 10 · 66954 Pirmasens
Tel. 06331/5132-0 · Fax 06331/31480
E-Mail: info@komet-pirmasens.de
Internet: www.komet-pirmasens.de

60 Jahre Ditzel Kerzen
Kerzen für besondere Anlässe
Seit 1955
Ditzel KERZEN
Wir bringen Momente zum Strahlen:
Ausgefallene Qualitätskerzen aus eigener Herstellung, individuelle Designs, Tischdeko, Accessoires
Wunschgefertigte Kerzen zu Taufe, Kommunion, Hochzeit, Fotokerzen mit Beschriftung
Riesen Auswahl!
Kommunion-Kerzen und Tischdeko!
Heusweiler · Trierer Str. 145 · Tel. (0 68 06) 63 63
Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa 9-13 Uhr · Onlineshop www.ditzel-kerzen.de

Springer Pure Fitness

Preiswertes Fitness und Gesundheitstraining in Rodalben, JETZT GEÖFFNET!

Seit 02.01.16 hat Springer Pure Fitness, das zweite Fitness- und Gesundheitsstudio von Lars Springer in der Westpfalz, seine Pforten geöffnet. Sie erwartet Fitness und Gesundheitstraining auf zwei separaten Ebenen.

Erdgeschoss: Gesundheitsbereich

Im Erdgeschoss befindet sich der Gesundheitsbereich, der eigens für Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen und für Trainingseinsteiger neu erschlossen wurde. Freundliche Farben, gemütliches Ambiente, dennoch modernes Design dominieren diesen Bereich. Eigens errichtete „Schnellumkleiden" ersparen dem Besucher den Gang in das obere Stockwerk und der Lounge Bereich lädt nach, oder während dem Training zum Verweilen ein.

Ausgestattet mit besten therapeutischen Trainingsstationen, Faszien- und Gelenkzentrum und Herz- und Kreislaufgeräten, die sich automatisch auf den individuellen Trainingspuls einstellen – wird Gesundheitsvorsorge und Nachsorge zum Klacks. „Hier können wir Rücken- und Beschwerden in Schulter-, Knie- oder Hüftgelenken nachhaltig behandeln, Patienten mit Herzproblemen, Diabetes II und Bluthochdruck sicher und effektiv trainieren", so Thomas Haag, studierter Sport- und Fitnessökonom und Studioleiter im Springer Pure Fitness.

Alle Geräte in diesem Zentrum stellen sich wie von Geisterhand nach der individuellen Programmierung automatisch ein. Begleitet werden Sie bei Ihrem Training von Trainingsexperten, die bei Planung und Erstellung Ihres Trainings auf Krankheitsbilder und individuelle Ziele eingehen.

Obergeschoss: Fitnessstudio

Im Obergeschoss eröffnet sich dem Besucher ein weitläufiges Fitnesszentrum, gespickt mit einer enormen Auswahl von Fitnessgeräten und Freihantelstationen. Hier bleiben keine Wünsche offen.

Zielgruppe im 2.OG sind Menschen, die sich gerne bewegen, Fitnesstraining in einem modernen, sauberen und puristischem Ambiente mit netten gleichgesinnten suchen, ihre Figur straffen, oder abnehmen möchten. Die Vielfalt an Kraftgeräten und die Betreuung durch erfahrene Trainer zeichnen dieses Fitnesszentrum aus.

„Unser Konzept erfährt bereits jetzt großen Zuspruch in der Region und in Rodalben", so Springer.

Als Dankeschön für die große Zahl der Anmeldungen seit Mitte Dezember, möchte Springer sein preiswertes Einstiegsangebot noch für Monat Februar verlängern. Der Einstieg ist bereits ab 5,90 €/Woche möglich –nur noch für kurze Zeit!

Auch für Studiowechsler gibt es ein äußerst attraktives Angebot: „Sie bezahlen bei uns erst, wenn ihr alter Vertrag endet – ganz gleich wie lange Dieser noch läuft."

Fitnesszentrum, 2. OG, Foto by Vipano Germany & Springer Pure Fitness

Probetraining und Informationen unter 06331-21 65 21, www.springer.fitness, info@springer.fitness

Salzgrotte-Rodalben

Abwehrkräfte stärken - Allergien vorbeugen

Eine Salzgrotte muss nicht unbedingt in einem Berg liegen, wie man sich das beim ersten Hören des Wortes vielleicht vorstellen mag. Im therapeutischen Sinne ist eine Salzgrotte einfach ein Zimmer, dessen Wände komplett mit Salz ausgekleidet sind. Gleich mehrere Tonnen Salz werden dafür verbaut. So wird innerhalb des Raumes ein Mikroklima geschaffen, das wie eine natürliche Salzgrotte wirkt.

Der Aufenthalt in der Salzgrotte stärkt die Lebenskräfte und unterstützt die natürlichen Abwehrkräfte. Die Bedingungen der Salzgrotte sind ideal, um die Heilwirkung des Totes-Meer-Salzes in der großen Saline zu nutzen. Das Zusammenspiel von Luftfeuchtigkeit, Temperatur und Luftzirkulation ermöglicht ein optimale Klima in dem Mineralstoffe, wie Jod, Brom, Magnesium, Kalzium usw. freigesetzt und mit jedem Atemzug aufgenommen werden.

Die Anwendungen sind hilfreich und heilsam unter anderem bei Atemwegserkrankungen, Nasennebenhöhlenentzündungen, psychosomatische Erkrankungen, Hautprobleme oder Erschöpfungszuständen. Auch gesunde Menschen erfahren in der Salzgrotte tiefe Entspannung und vor allem Harmonie für Körper, Geist und Seele.

Von Ärzten und Heilpraktikern empfohlen bei:

- Allergischer und Chronischer Bronchitis
- Asthma Bronchiale
- Allergischem Schnupfen
- Nasennebenhöhlenentzündungen
- Psychosomatische Erkrankungen
- Hauterkrankungen wie Neurodermitis, Schuppenflechte und Akne
- Schlafstörungen
- Erschöpfungszustände, Depressionen
- COPD
- Herz-Kreislauferkrankungen

Salzgrotte-Rodalben, Hauptstr. 147, 66976 Rodalben
Öffnungszeiten: Mo 9-12 Uhr, Di-Do 9-12 & 15-19 Uhr, Fr 16-19 Uhr, Sa 10-13 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung / Verkauf schließt um 18.00 Uhr
Weitere Inforrmationen: 06331-5083711 oder im Internet www.salzgrotte-rodalben.de
Es freuen sich auf Ihren Besuch Andrea Siebert & Diana Siegenthaler

Text & Foto: Salzgrotte Rodalben

Termine Veranstaltungen

Mi. 08.02.17 18.00 Uhr	Anleitung zur harmonisierenden Atmung mit Fr. Bär
Fr. 17.02.17 19.00 Uhr	Tibetische Klangreise mit Fr. Mayer
Fr. 03.03.17 19.00 Uhr	Kräuterweisheiten mit Fr. Horbach (Gästeführerin)
Fr. 10.03.17 19.00 Uhr	Wohlfühlstunden für die Augen mit Fr. Mayer
Do. 16.03.17 19.00 Uhr	Meditation „Klosterreise“ mit Fr. Sauer
Jeden Montag um 11Uhr HAPPY HOUR, Eintritt nur 7.00 €	

Zertifizierte Entspannungskurse

jeweils 8 Module (1 x wöchentl. 60 Min.), Kosten je 113.00 €,
80 - 100 % Rückerstattung der Krankenkasse 1-2 x jährlich möglich
Kursleitung: Birgit Muske, zert. Entspannungstrainerin

Autogenes Training nach Schultz	Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen
ab Di. 25.04.17, 18.00 Uhr	ab Do. 27.04.17, 17.00 Uhr

Ausleiten und Entgiften

Jeden Tag nehmen wir Giftstoffe, Schwermetalle und Staubpartikel über die Atemluft, die Nahrung und über unsere Haut auf. Auch bei noch so gesunder Lebensweise lässt sich dies nicht vermeiden. Manchmal sind es sogar die Zahnfüllungen oder die Baumaterialien unserer Häuser, die uns zu schaffen machen. Oft versucht der Körper dann die Gifte über die Haut nach außen zu schleussen. Aber auch unsere Leber, als zentrales Entgiftungsorgan kann Überlastungszeichen senden. Oder die Nieren, der Darm oder die Lunge machen Probleme.

In all diesen Fällen kann es, vor allem aus naturheilkundlicher Sicht, von großer Bedeutung sein, die Giftstoffe und Schwermetalle auszuleiten. Dazu stehen uns viele verschiedene Wege zur Verfügung. Für jeden Patienten sollte individuell ein geeignetes Konzept entwickelt und besprochen werden. Eine Ausleitung, egal welche, kann vielfach neue Kraft verleihen und erheblichen Einfluss auf bestehende Beschwerden nehmen. Die klassischen Ausleitungsverfahren sind Aderlass, Schröpfen und Blutegeltherapien. Es gibt aber auch verschieden sehr wirksame, naturheilkundliche Medikamente, die oftmals eine Entgiftung über den Darm ermöglichen. Der Vorteil ist eine einfache Anwendung ohne bekannte Nebenwirkungen.

Schröpfen

Beim trockenen Schröpfen werden Schröpfköpfe durch Herbeiführen eines Vakuums auf der Haut aufgebracht. Es wird hierbei mit Unterdruck gearbeitet. Dadurch erfolgt eine Aktivierung des Immunsystems durch Anregung der in der Haut stattfindenden Resorptionsvorgänge. Eine Entfernung von im Bindegewebe eingelagerten Stoffen und Stoffwechselendprodukten, die über die Lymphe und die gesteigerte Durchblutung des umliegenden Gewebes abtransportiert werden können, wird eingeleitet. Auch blutig kann geschröpft werden. Dabei wird vor dem Aufsetzen der Schröpfgläser die Haut mit einer sehr feinen Nadel vielmals punktiert und das Schröpfglas über diesem Areal aufgesetzt. Die im Bindegewebe gelösten Stoffe können nun direkt (blutend) über die Haut nach außen abgegeben werden.

Das Schröpfen ist der Schulmedizin durchaus bekannt, dort aber weitgehend in Vergessenheit geraten. Größere wissenschaftliche Studien zu diesem traditionellen Heilverfahren sind unbekannt.

Aderlass

Der Aderlass ist ein klassisches Ausleitungsverfahren. Durch die Punktion einer Vene wird eine kleine Menge Blut (100-150ml) ausgeleitet. Das verlorene Blutvolumen wird durch Rückresorption von Flüssigkeit aus dem Gewebe sofort ersetzt, wodurch ein Verdünnungseffekt in den Endstrombahnen (Kapillaren) mit Verbesserung der Mikrozirkulation (Durchblutung in den kleinsten Gefäßen) resultiert. Durch den Aderlass wird die Viskosität (Fließverhalten) des Blutes deutlich verbessert.

Auch der Aderlass kommt aus der Schulmedizin und erfährt derzeit dort eine gewisse Renaissance, ist aber primär der Naturheilkunde vorbehalten. Der menschliche Körper ist ein Wunder und ab und an sollten wir ihm helfen, Giftstoffe und Schwermetalle loszuwerden.

Naturheilpraxis Stefanie Gundacker
Heilpraktikerin
Hauptstr. 12, 67716 Heltersberg, Tel 01525-4621901
info@naturheilpraxis-gundacker.de, www.naturheilpraxis-gundacker.de

STEFANIE GUNDACKER
HEILPRAKTIKERIN

RCV lädt zum Jubiläums-Umzug

Am Fastnachtssonntag ziehen die Rodalber Narren und ihre Gäste wieder durch die Innenstadt

Der Rodalber Carneval-Verein feiert im 33. Jahr ein Jubiläum nach dem anderen: Die Jubiläums-Prunksitzung, zum Beispiel, und am 26. Februar folgt der RCV-Jubiläums-Faschingsumzug.

Annabelle Hahn (19) heißt die neue Fastnachtsprinzessin „von Beauty und Duft" des RCV. Und etwas „närrisch" ist ihre Vita als Prinzessin schon: Sie stammt aus Donsieders, gehört seit 13 Jahren dem RCV an – wegen der blau-weißen Uniformen(!), wohnt aber in Pirmasens und arbeitet in Annweiler.

Annabelle I. wird auch am 26. Februar, am Fastnachtssonntag, wieder den Faschingsumzug anführen.

Auch in diesem Jahr werden rund 30 Nummern - Fußgruppen und Wagen - dem Ruf der Rodalber Narren folgen und sich wieder vom Parkplatz der Märkte in der Zweibrücker Straße auf den Weg durch die Stadt machen. Wie immer werden Narren aus den KVs und CVs der Nachbarorte und aus der Region dabei sein. Bestimmt auch die Rodalber Grünesputsche- und die Rodalber Faschingsfrauen, die immer mit fantasievollen Nummern mitgezogen waren.

Und wie immer werden die Narren nach dem Zug „durch die Gemeinde", die Innenstadt von Rodalben, im Innenhof der alten Post weiterfeiern. ***Text: Red***

Privat

Red

Dieter Mang

Red

PWV-Hilschberghaus
Das Wanderheim mit der besonderen Atmosphäre
Telefon (0 63 31) 1 80 20
Wir wünschen viel Spaß auf dem Umzug und sind danach gerne für Sie da!
Öffnungszeiten:
Montag-Samstag: ab 12 Uhr • Sonn- & Feiertags: ab 10 Uhr
Pfälzerwald-Verein e.V. Rodalben

RKD GmbH
Ihr Taxi in der Verbandsgemeinde Rodalben:
06331 - 14 02 43
Clausen Leimen Donsieders Rodalben Merzalben Münchweiler
von Mo-So 24 Stunden für Sie da!
TAXI

AUTOHAUS WAGNER
Unabhängiger KFZ-Meisterbetrieb
Ihr Spezialist für italienische Automobile
FIAT LANCIA ALFA ROMEO
Reparaturen aller Marken
EU-Neuwagen Gebrauchtwagen Reparaturen Unfallinstandsetzung
Reifen Wartung Ersatzteile TÜV / AU
Autohaus Michael Wagner
Apostelmühle 5 · 66976 Rodalben
Telefon 06331 / 1 67 15 · Telefax 06331 / 1 67 55

Wir machen`s ORDENtlich!
Individuelle ORDEN für den KARNEVAL
ORDEN und MEHR
Herstellung individueller Karnevalsorden und Medaillen
RodalBär GmbH
Individuelle
• Karnevalsorden
• Pins und Anstecker
• Gestickte Abzeichen
• Vereinsbedarf
• Textildruck
• Sonderanfertigungen
Rodal-Bär GmbH
Zweibrückerstraße 22
D-66976 Rodalben
Tel.: 0 63 31/14 03 16
Fax: 0 63 31/14 03 17
E-mail: Info@rodalbaer.de
Internet-www.rodalbaer.de
NEU!!! Fotoglasgravuren für jeden Anlass Individuelle Sticker auf alle Textilien
Qualitätsstick in Sonderanfertigung
T-SHIRT FARBDRUCK ab 1 STÜCK
Stadtwerke Düsseldorf

Wie alljährlich gibt es auch in diesem Jahr wieder ein tolles Motto für die Prunksitzung in Donsieders am 3. Februar in der Schillerhalle. Der Carnevalverein Donsieders (CVD) möchte mit seinen Gästen und Aktiven auf eine Reise ins Weltall gehen und den dort oben lebenden Außerirdischen mal zeigen, was Fasnacht in Donsieders ist. In jeder Kampagne versteht es der CVD ein attraktives Motto aufzunehmen und seinen Gästen mit Tanz und Gesang und lustigen Büttenreden durch einen unterhaltsamen Abend zu führen. Bei der Inthronisierung der neuen Tollitäten Alina I. und der Kinderprinzessin Lara-Marie im vergangenen November, hat der Verein durch ein hochkarätiges Programm und eine Superstimmung in einem voll besetzten Saal, die närrische Zeit eingeläutet. Die vereinseigenen Tanzgruppen Showkids & Dancesisters haben das ganze Jahr kräftig trainiert und freuen sich sehr auf die bevorstehende Prunksitzung um allen Besuchern das Ergebnis ihrer harten Arbeit zu präsentieren. Die Büttenredner des CVD haben eifrig an ihren Reden gefeilt um die Zuschauer wieder an ihre Lachmuskeln zu erinnern. Die Gäste erwartet ein rundes Programm und der CVD freut sich sehr alle Zuschauer an diesem Abend mit auf eine unvergessliche Reise zu nehmen. Die Narrenschau beginnt um 20.11 Uhr. Einlass ist um 19 Uhr. Karten gibt es unter: Telefon 0171 26 30 260.

Große Prunksitzung
am 03.02.2017
Beginn: 20.11 Uhr
Einlass: 19.00 Uhr
Motto: Weltall
Kostümierung erwünscht !!!
Schillerhalle Donsieders
Kartenbestellung unter 0171/ 2630260
Eintritt: € 10,-

Fassadenrenovierung
Wärmedämmverbundsysteme • Gerüstbau
Laminat und Bodenbeläge • Farben • Tapeten
Volker E. Jüllig
Maler- und Lackierermeister
Burgalber Straße 34 • 66978 Donsieders
Telefon (0 63 33) 58 36 • Fax (0 63 33) 36 71

VEMA ELEKTRO GmbH
- Elektro-Anlagen für Industrie- und Wohnungsbau
- Beleuchtungsanlagen
- Infrarotheizungen
- Elektrogeräte
- Reparaturen

Flurstraße 23 • 66978 Donsieders Telefon 06333-3306
E-Mail: vema-elektro@t-online.de Internet: www.vema-elektro.de

ALTWEIBER FASCHING
Do. 23.02.
ab 20.11 Uhr
Die KULT-Party!
TanzcaféHolzmühle
66987 Thaleischweiler- Fon 06334-2056- www.holzmuehle.de
Eintritt: VK 5 € / AK7 €

4. Nachtumzug
der Merzalber Neecher
25.02.
Beginn: 19:11 Uhr
HAUPTSTRASSE MERZALBEN
(von Omnibus Nussbaum bis Einmündung Kufenbergstrasse)
Anschließend: LIVE MUSIK im Sportheim
Ab sofort:
Info und Anmeldung für interessierte Gruppen:
Cisler Michael
06395 / 77 10 ab 18 Uhr
Klemm Belinda
06395 / 92 20 45 ab 18 Uhr

Der Spezialist für Fasching, Halloween und Party !
VABO PIRMASENS
Faschingskostüme und Zubehör, Dekorationen, Beschriftungen
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8:30 bis 12:00 Uhr
13:00 bis 18:00 Uhr
Samstag
9:00 bis 13:00* Uhr
(*die 4 Wochenenden vor Fasching: 9:00 bis 16:00 Uhr)
- Fastnacht, Fasching & Karnevalsartikel
- Party-, Fest- und Eventbedarf
- Druck, Werbeartikel & Beschriftungstechnik
- Luftballons, Saal- und Tischdekorationsartikel
- Wurfartikel, Süßwaren und Popcorn
- Einweg- und Verpackungsartikel
- bedruckte und unbedruckte Textilien
- Entwurf, Druck und Stickerei
Tel. 0 63 31 / 4 60 61
www.vabolino.de
Neckarstrasse 5 - Industriegebiet "Im Erlenteich" - 66955 Pirmasens

Mit Helau und Fantasie rauscht Läm-Air in die Galaxie
30 Jahre Läm-Air
mer feiern mit de Läm-Air
Prunksitzung
am
11. Februar
19:33 Uhr
Eintritt 8.-€
Kartenvorverkauf:
Angelas Frischetreff
Umzug und Fastnachtsparty mit
LIVE-Musik von BB Kusch
in der Sängerhalle am
26. Februar
Start um 13:33 Uhr
Eintritt 3.- € Für Aktive und Helfer frei!!!

Messe BAUSALON zum 5. Mal in Pirmasens

Die fünfte Auflage der Messe BAUSALON findet vom 3. bis 5. Februar 2017 in der Messehalle 6a in Pirmasens mit rund 80 ausgewählten Teilnehmern statt. Zu sehen sind Neuheiten aus den Bereichen Bauen, Renovieren, Sanieren, Energie und Einrichtung. Informative Fachvorträge, zahlreiche Aktionen und Vorführungen an den Messeständen, ein unterhaltsames Bühnenprogramm, professionelle Kinderunterhaltung sowie ansprechende Gastronomie erwarten die interessierten Besucher aus der Region Südwest-Pfalz und dem angrenzenden Frankreich.

„Der BAUSALON hat sich in Pirmasens sehr gut etabliert" freut sich Michael Frits. „Auffällig ist in diesem Jahr, dass zahlreiche Aussteller ihre Standflächen deutlich vergrößert haben. Zudem konnten wir neue interessante Themen einbinden und weitere regionale Aussteller für den BAUSALON gewinnen. Somit ist der Besuch für alle Bauwilligen, Renovierer und Sanierer obligatorisch aufgrund des Gesamtangebotes".

Dabei setzt das BAUSALON-Messeteam konzeptionell auf Bewährtes und will den Besuchern auch zukünftig Informations- und Unterhaltungsmehrwerte auf seinen Veranstaltungen bieten. So finden im Vortragsforum informative Fachreferate von Spezialisten statt. Im Mittelpunkt stehen dabei Themen wie die Bekämpfung von Feuchtigkeit und Schimmel, Photovoltaik- und Solarthermie sowie Einbruchschutz und energetische Sanierung. Hier können sich interessierte Besucher detailliert, ausführlich und aus erster Hand beraten lassen. Am Stand von UP Bauelemente gibt es am Samstag und Sonntag jeweils um 12 und 15 Uhr Vorführungen zum Thema Nachrüsten von Sicherheitsprodukten. Die Spezialisten der Polizei beraten rund um das Thema Einbruchschutz.

Die Angebotspalette beim BAUSALON reicht von Massiv-, Holz- und Fertigbauhäusern, über Bauelemente wie Fenster, Türen, Markisen und Überdachungen, innovativen und energiesparenden Heizsystemen, Solar- bzw. Photovoltaikanlagen und Stromspeichersystemen bis hin zu Bodenbelägen, Möbeln und Einrichtungsgegenständen sowie Treppen-, Dach- und Kellersanierungen. Themen wie exklusive und barrierefreie Bäder, energetische Sanierung, Einbruchschutz und Alarmanlagen werden ebenfalls eine wichtige Rolle spielen. Ebenfalls im Angebot sind Küchen, Öfen, Haushaltsgeräte, Pools und Saunen sowie Infrarotkabinen. Ein bekannter Pirmasenser Immobilienmakler ist als Ansprechpartner für Hauskäufer und -verkäufer vor Ort. Pflanzen und Außenanlagen sind zudem ein Thema des 5. BAUSALONs in Pirmasens.

Kulinarische Angebote der Firma V-Zeit sowie ein unterhaltsames Bühnenprogramm laden zum Verweilen ein. Natürlich ist auch an die Kleinsten gedacht, die sich in ►

► einer Hüpfburg so richtig austoben können. Neuer Partner bei der Kinderunterhaltung ist in diesem Jahr die Regenbogen Kinderhilfe. So ist der diesjährige BAUSALON wie gewohnt als thematische Begegnungsstätte konzipiert, als stimmiger Treffpunkt der Branche und interessierter Besucher.

Besonderheit: Am Samstag, den 4. Februar, findet auf dem BAUSALON von 11-18 Uhr eine Registrierungsaktion der DKMS statt – organisiert von Kerstin Bellmann und dem Team der Landgraf Ludwig Realschule plus. Es gilt einen Lebensretter für die an Leukämie erkrankte 3-jährige Nicole aus Pirmasens zu finden. Alle Besucher die bisher noch nicht bei der DKMS registriert sind werden herzlichst gebeten, die Registrierungsaktion während des Messesamstags aktiv zu unterstützen.

Der Eintritt zur Messe, die in diesem Jahr jeweils von 11 bis 18 Uhr öffnet, kostet 5,- €. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren zahlen keinen Eintritt. Alle Besucher, die am Freitag zwischen 11 und 12 Uhr schon da sind, brauchen keinen Eintritt zu zahlen und können den ganzen Tag beim BAUSALON verbringen.

Nähere Informationen rund um den BAUSALON sind kurz vor Messestart im Internet unter www.bausalon.com oder auf facebook abrufbereit. Direkter Kontakt zum Veranstalter ist unter 06331-25979-0 oder über info@frits-messen.de möglich.

FLIESEN GALLO
Besuchen Sie uns auf dem
BAUSALON PIRMASENS
03.-05.02.2017 Stand 100
Goethestraße 14
66989 Höhfröschen
Tel. 06334-862
fliesen@fliesen-gallo.de
www.fliesen-gallo.de

holz leben®
Gesundes Bauen mit System
Am Mohrenkopf 19, 66989 Höhfröschen
Tel: 06334-7115573, info@holzleben.de
www.holzleben.de

Besuchen Sie uns:
BAUSALON Stand 100
THOMAS SCHMIDT GmbH
BÄDER. SANITÄR. HEIZUNG. SOLAR.
Bäderausstellung mit barrierefreien Badlösungen. 3D-Planung. Sanitär. Heizung. Öfen. Solar. Garagentore. Schwimmbäder und Zubehör.
Berliner Ring 100 . 66955 Pirmasens
Fon +49 (0) 63 31.7 44 38 . Fax 7 44 02
www.baeder-schmidt.de

Besuchen Sie uns auf der Messe BAUSALON Stand 152 und informieren Sie sich über Ihre Möglichkeiten der Kosteneinsparung rund um die Energie!
BeSon U. G.
alternative Energiesysteme
intelligent Heizen
Bezahlbare Energie für Ihr Zuhause
Erzeugen
✓ Photovoltaik
✓ Mini-BHKW
✓ Solarthermie
Speichern
✓ Batteriespeicher
✓ Pufferspeicher
Nutzen
✓ Pellet- / Holzkessel
✓ Wärmepumpen
✓ Brennwerttechnik
66978 Donsieders, Burgalberstraße 23,
☎ 06333-955430, www.beson-energie.de
© BeSon U.G.

DESIGN-BODENBELÄGE
JÜRGEN BERTRAM
• PLANUNG • BERATUNG
• VERKAUF • VERLEGUNG
BESUCHEN SIE UNS AUCH AUF DEM BAUSALON 2017 STAND 182-184
Wiesenstr. 11–13 · 66953 Pirmasens
Tel. (0 63 31) 6 98 68 20 · Mobil 0171 530 90 39

Text & Fotos: Frits Messen

...die preiswerte und effektive Lösung für Alt- und Neubau, Renovierung und Sanierung!
So!
können Sie energieeffizient - kostensparend & ökologisch nachhaltig heizen!
Die neuen Infrarotheizungen: Enorm leistungsfähig, niedrige Anschaffungskosten, dauerhafte Energiekosteneinsparung & Wellness-effekt inklusive.
Elektro-, Haus-, Energietechnik
Gerhard Biener
Zinselstraße 34
66500 Hornbach
Tel.: 06338- 443
Mobil 0176 - 31148448
E-Mail:biener@energiefreiheit.com
Alle Vorteile finden Sie unter:
REDPUR EVOLUTIONÄR HEIZEN
www.redpur.com

Becker Heizöl
Wir bringen Wärme!
Neu im Sortiment
Holzpellets
ecologic HOLZPELLETS
...ökologisch heizen
Holzpellets
Heizöl Schwefelarm
Heizöl Premium Schwefelarm
Kälteschutz für Heizöl
Becker Heizöl e.K.
Waldfischbach-Burgalben
Telefon: 0 63 33 - 58 96
Warum bezahlen nicht auch Sie Ihr(e) Heizöl/Pellets in kleinen überschaubaren Raten? Fragen Sie nach !

VOGEL
ENERGIETECHNIK GMBH
Wärmepumpen / Erdwärme
Solar-/Photovoltaikanlagen
Sonnen-/Akkuspeicher
Wohnraumlüftung
Heizen ohne Öl und Gas!
Waldfischbacher Str. 15-19 - 66978 Leimen
Tel. 0 63 97 / 12 90 400
www.solar-vogel.de

haus & garten

Schmitt Grabmale
Bildhauerei
- Grabmale
- Treppen
- Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Gartenplastiken

66507 Reifenberg
Gartenstr. 3
☎ 0 63 75 / 53 97
www.natursteine-schmitt.de

Büro- und Gebäudereinigung
Christine Rock Raumpflegeservice
Tulpenstraße 3
66955 Pirmasens
Tel. 06331-47249
oder 0173-6827684
www.cr-raumpflegeservice.de

www.brand-und-soehne.de
BRAND und Söhne GmbH
Meisterbetrieb seit 1948
Kronenstraße 50
66955 Pirmasens
(06331) 74329
• ELEKTRO • SANITÄR • HEIZUNG
• SOLAR • WÄRMEPUMPEN
• GAS • WASSER • KUNDENDIENST
• LADENGESCHÄFT • HAUSGERÄTE

das KÜCHENHAUS
Schubert seit 1976
Küchen auf 1000 qm Ausstellungsfläche
ALNO · Häcker kitchen.germanMade. · nolte KÜCHEN · wellmann
Gewerbegebiet West - Denisstr. 10 - 67663 Kaiserslautern
www.kuechenhaus-schubert.de - Telefon: 0631 /53 48 88-0

Lahner Forst GmbH
Forstarbeiten aller Art · Holztransporte
Spezialbaumfällung · Seilklettertechnik
Häcksel-Mulcharbeiten · Leitungstrassenpflege
Hauptstr.2 66978 Leimen
Tel. 06397-1287 Fax. 06397-993181
Info@holz-lahner.de
www.holz-lahner.de

JÜRGEN ARNOLD
- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER
- REPARATUREN ALLER ART AUCH FÜR FREMDFABRIKATE

TEL. 06331 - 44753
PIRMASENS • SCHÜTZENSTR.13
info@bauelemente-arnold.de

WICKE UMWELTTECHNIK
- Asbestsanierung & Entsorgung
- Schadstoffuntersuchung
- Beton- & Kernbohrungen
- Betonsägen

lassen Sie sich von uns beraten!
In der Lehmenkaut 4 | Weilerbach | Tel.: 06374-70319
www.wicke-umwelttechnik.de

M&S Michael Thomas GmbH&Co. KG
Maler- & Sanierungstechnik
- Ausführung aller Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadensanierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Dekorative Bodenbeschichtungen, Garagenbeschichtungen
- Industriebodenbeschichtungen, Komplettsanierung Werkhallen
- Fachbetrieb nach § 19 WHG, TÜV-überwacht
- ESD-Beschichtungen

M&S Michael Thomas GmbH&Co. KG
Inhaber: Sven Pfeffer
Bitscher Str. 15
66989 Höheinöd
Tel. 06333-955986
Mail: info@ms-thomasgmbh.de
Internet: www.ms-thomasgmbh.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe
Bis zu 40 % Ersparnis*
Haustür ohne Seitenteil ab 1798 €**
Automatik-Garagentor ab 998 €**
* Beim Automatik-Garagentor RenoMatic 2017 im Vergleich zum Hörmann Sectionaltor LPU mit gleicher Oberfläche und Größe
** Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de
Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:
ab Andreas Borkhoff
Talstraße 18 • 66978 Clausen
Telefon 0173 - 931 30 21

KF Farbenwelt
Malerbetrieb
Farbspiel in Harmonie
www.kuppich-fink.de
Leben ... Farbe ... Verstehen ... Fühlen ...
Telefon: 06331 / 698648
Mobil: 0178 / 5663666
Fax: 06331 / 508688
Ihr Malermeisterbetrieb

Andreas Weizel
Dachdeckerei-Photovoltaik
Telefon 06337/209219
Mobil 0172/6815993
66484 Winterbach
mail@dachdeckerei-weizel.de

GÜNTER BRÖDEL GMBH
STUKKATEUR- UND GIPSERGESCHÄFT
Rüdiger Brödel
Geschäftsführer
Ostpreußenstraße 8
66976 Rodalben
Telefon 0 63 31 - 1 05 39
Fax 0 63 31 - 1 05 63
Mobil 01 71 - 3 741 096

Einjähriges im Heimwerkermarkt Tretter

Viel getan hat sich im Heimwerkermarkt Tretter seit der Eröffnung vor gut einem Jahr. Zum Start im Januar 2016 umfasste das Sortiment 1.500 Artikel. Mittlerweile sind es schon gut 2.600 Artikel und durch die geplante Erweiterung auf fast die doppelte Fläche wird sich auch das Sortiment erweitern. Auch der Service wird sich im Laufe des Jahres erweitern. Geplant ist ein Reparaturservice für Gartengeräte.

Zufrieden mit der Entwicklung sei er, so Andreas Tretter, und durch die sehr gute Kundenresonanz habe er auch sein Sortiment den Wünschen seiner Kunden entsprechend angepasst. Als nächstes wird das Sortiment im Bereich Gartengeräte & Zubehör erweitert.

Für den Frühling bestens gerüstet

„Pflanzennahrung" der Fa. Oscorna hilft ihnen ihren Garten im Frühjahr mit den benötigten Nährstoffen zu versorgen. „Gib nur in den Boden, was der Regenwurm verdauen kann", so das Credo des Dünge-Spezialisten. Die zu 100% aus natürlichen Rohstoffen bestehenden Dünger sind die Erfolgsformel für einen gesunden und lebendigen Boden.

Schärf- & Schlüsseldienst

Verschiedenste Serviceleistungen werden angeboten, zum Beispiel das Schärfen von Gartengeräten, aber auch Haushaltsmesser & Scheren erhalten hier einen neuen Schliff. Zudem kann man sich im Markt Ersatzschlüssel anfertigen lassen.

Progas

Für die hartgesottenen Grillmeister die das immer beliebter werdende „Angrillen" auch bei eisigen Temperaturen nicht scheuen hält der Heimwerkermarkt Gas in den gängigen 5/11/33 kg Flaschen von Progas bereit.

Heimtierfutter der Firma deuka

Seit neuestem können auch Züchter von Hühnern und Hasen ihr Futter bei ihm beziehen. Mit dem Heimtierfutter der Firma deuka kann er die Züchter der Region mit bestem Futter für ihre Tiere versorgen. Die sorgfältige Auswahl an Rohstoffen und Lieferanten sowie ein ausgefeiltes Kontrollsystem garantieren die hohe Qualität des Futters der Firma deuka.

Nur Samstag, 04. Februar: 10% auf alles, außer Tiernahrung

Am 04. Februar erhalten alle Kunden auf ihren Einkauf einen Rabatt von 10%. Damit bedankt sich Tretter bei seinen Kunden für ein erfolgreiches erstes Jahr. Auch 2017 tut sich was im Heimwerkermarkt in der Lindersbacherstr. 27 in Rodalben. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Text & Foto: Red

deuka
NEU im Sortiment!
Heimtierfutter
Für die Züchter in der Region!
AKTIONS-PREISE
deukanin Nagermüsli
Das schmackhafte Müslifutter für alle Kaninchen, Zwergkaninchen, Meerschweinchen und Hamster, 20 kg 1 kg = 0,83 €
16,50
deukanin Naturmix
Das pelletfreie Müslifutter mit Strukturluzerne für alle Kaninchen und Nager, 15 kg 1 kg = 0,99 €
14,90
deukanin basis plus
Basisfutter mit dem besonderen Plus für die ausgewogene Ernährung Ihrer Kaninchen, 25 kg 1 kg = 0,42 €
10,50
deukanin standard
Das preisgünstige, universell einsetzbare Kaninchenfutter, für klein- und mittelrahmige Rassen, 25 kg 1 kg = 0,41 €
10,20
deuka Legemehl
Das gibt Eier!
25 kg 1 kg = 0,54 €
13,50
deuka Körner extra
Beste Getreidekörner, kombiniert mit Muschelschalen, 25 kg 1 kg = 0,48 €
11,90
deukanin fit
Kräuter & Petersilie
Das Starterfutter mit dem Prodigest-Konzept. Mit diätetisch besonders wertvollen Faserstrukturen und mit Vitamin C, 25 kg 1 kg = 0,49 €
12,20
Wir führen viele verschiedene Sorten im Sortiment!
HEIMWERKERMARKT TRETTER
Lindersbachstr. 27, 66976 Rodalben, Tel.: 06331/ 21 68 484
www.heimwerkermarkt-tretter.de, info@heimwerkermarkt-tretter.de

Angermeier
Garten- und Forsttechnik
• Mietgeräte • Neugeräte
Rüsten Sie sich für den Winter!
Im Erlenteich 17 • 66955 Pirmasens
Tel. 06 33 1 - 72 54 148 • www.angermeier-gse.de

Alles unter einem Dach
Immobilien - Finanzen - Versicherungen
Verkaufe ETW in Rodalben:
3 ZKB; 65 m²; gepflegte Wohnung in ruhigem 6-FH; BJ. 1969; Autostellplatz; neuer Balkon; neue Elektroinstall.; zusätzl. neuer Brennofen; Küchenzeile; die Wohnung ist sofort frei;
VKP: € 45.000,-
Ihr kompetenter Partner
Makler-Agentur Karlheinz Helfrich Rodalben Hauptstr. 155
Telefon: (0 63 31) 25 82 11 • Internet: www.Immobilien-Helfrich.de

FLIESEN RESCH
MEISTERBETRIEB
...im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk
Verlegung und Verkauf von:
■ Fliesen ■ Platten ■ Mosaik ■ Marmor
■ Treppen und Fensterbänke
Im Dellbrunnen 14 – 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 – Fax (0 63 31) 9 47 26

Se - Me Autoglas
Ihr zertifizierter Spezialist für
• Verbundglas Maßanfertigung,
PKW, LKW, Bus, Baumaschinen
• Tönungsfolien für Fahrzeuge und Gebäude
Termine nach Vereinbarung!
Tel.: 06334/2921 • Mobil: 0174/6956368

TAMOIL-Tankstelle Inh. Andreas Nau
• täglich von 05h bis 23h geöffnet
• Modernste Textilwaschanlage
• Bistro Vital mit Backwaren
Im Gewerbegebiet Ost 4
Tel.: 06334/983220
TAMOIL
66987 Thaleischweiler-Fröschen ...einfach besser.

RENAULT
Passion for life
Renault MEGANE
Jetzt Winterkompletträder
gratis sichern!*

Renault Mégane Life
ENERGY TCe 100
ab
14.990,– €
5 Jahre Garantie***
• 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne (Leiste aus 6 LED-Leuchten) • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer
Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO_2-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO_2-Emissionen kombiniert: 134 – 86 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).
Abb. zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.
Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.
AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Renault Vertragspartner
Schillerstraße 11
66976 Rodalben
Tel. 06331-23230 Fax 06331-232321
www.autohaus-winnwa.de
*Gültig für vier Winterkompletträder beim Kauf eines neuen Renault-PKW. Ausgeschlossen sind Renault ZOE, Renault Trafic PKW und Renault Master PKW. Reifen-Format und Felgen-Design nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag ab 01.01.2017 bis 28.02.2017 und Zulassung bis 30.04.2017. **Renault Mégane: Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016 in der Kategorie Klein- und Kompaktwagen; AUTO BILD (Heft 45/2016) und BILD am SONNTAG (Heft 46/2016); ausgezeichnet wurde Renault Mégane 5-Türer. ***2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.

Mehr Komfort für Profis:

Renault Business Edition

Mit der neuen Sonderserie ‚Business Edition' exklusiv für gewerbliche Kunden stärkt Renault seine Position im wichtigen Flotten- und Dienstwagengeschäft. Sie ist ab sofortfür die Modelle Clio Grandtour, Mégane Grandtour, Kadjar, Scénic, Grand Scénic, Talisman Grandtour und Espace verfügbar und beinhaltet serienmäßig Navigationssystem sowie Klimaanlage oder Klimaautomatik.

Hinzu kommen je nach Modell die akustische Einparkhilfe sowie unterschiedliche Ausstattungsdetails, die speziell auf die Bedürfnisse von Dienstwagenfahrer zugeschnitten sind. Der Preisvorteil beläuft sich je nach Modell auf bis zu 770 Euro. Darüber hinaus ist für die Business Edition auch ein attraktives Full Service Angebot ab zusätzlichen zwei Euro im Monat erhältlich.

Renault bietet Clio Grandtour und Mégane Grandtour Business Edition zu Nettopreisen ab 15.458 Euro beziehungsweise 22.090 Euro an. Scénic und Grand Scénic Business Edition sind ab 24.790 und 26.090 Euro erhältlich, der Kadjar Business Edition ab 24.990 Euro. Für die Business Edition von Talisman Grandtour und Espace zahlen gewerbliche Kunden den Einstiegspreis von 34.450 bzw. 38.850 Euro.

Bereits der Clio Grandtour Business Edition bietet Komfort- und Sicherheitselemente wie Nebelscheinwerfern, Lederlenkrad, dem umklappbaren Beifahrersitz und dem Sicherheitstrennnetz zum Kofferraum. Mégane Grandtour, Scénic, Grand Scénic und Kadjar Business Edition sind zusätzlich mit sinnvollen Details für Vielfahrer wie dem Licht- und Regensensor ausgestattet. Anstelle der Klimaanlage verfügen sie über die Zweizonen-Klimaautomatik, bei Scénic und Grand Scénic ergänzt durch die Müdigkeitserkennung sowie beim Kadjar durch Spurhalte-Warner, Fernlichtassistent und Verkehrszeichenerkennung.

Mit luxuriösem Komfort warten Talisman Grandtour und Espace Business Edition auf. Die Basis beider Sondermodelle bietet die Ausstattung Intens mit der Renault Multi-Sense zur individuellen Einstellung der Fahrzeugcharakteristik, beheizbaren Vordersitzen, Spurhalte-Warner, Fernlichtassistent und Voll-LED-Scheinwerfern.

Darüber hinaus beinhaltet die Business Edition bei den Renault Topmodellen unter anderem den Adaptiven Tempopiloten, das Head-up-Display und das Sicherheitstrennnetz. Außerdem verfügen sie über Notbremsassistent und Sicherheitsabstand-Warner. Beim Espace Business Edition kommt der Fahrersitz mit elektrischer Sechswege-Einstellung hinzu.

Renault-Sondermodelle fürs Geschäft - hier der Talisman Grandtour.

Text: dpp-Autoreporter
Foto: RDAG/dpp-AutoReporter

Junge Sterne
So Mercedes wie am ersten Tag.
GESEHEN, PROBEGEFAHREN UND GEKAUFT!
KOMMEN SIE VORBEI!
Unser Verkaufsteam vom Autohaus Reinhard GmbH & Co. KG zeigt Ihnen gerne wie das geht.
Attraktive Auswahl an Jahres-, Geschäfts- und Gebrauchtfahrzeugen.
Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.
Autohaus Reinhard GmbH & Co. KG
Zweibrücken
Telefon 0 63 32-80 09-42 + 44
www.reinhard.mercedes-benz.de
Probefahrt und Inzahlungnahme möglich.

www.autohaus-winnwa.de

Kennen Sie den Zustan

Die meisten Fahrer denken erst dann an ihre Batterie, wenn der Motor ihres Fahrze unregelmäßige Nutzung, Kurzstreckenfahrten und das Fahrzeugalter wirken sich auf Er erläutert die vier häufigsten Gründe für einen Batterieausfall und gibt Tipps, wie

1. Extreme Temperaturen

Im Sommer führen hohe Temperaturen unter der Motorhaube dazu, dass die Autobatterie an Startkraft verliert. Leider wird das Problem häufig erst dann erkannt, wenn es bereits zu spät ist. Folgendes können Sie tun, um Startprobleme zu vermeiden: Parken Sie Ihr Auto nach Möglichkeit nicht in der Sonne und lassen Sie die Batterie regelmäßig in einer qualifizierten Fachwerkstatt überprüfen. Da die Autobatterie mit anderen elektrischen Fahrzeugkomponenten verbunden ist, sind bei einem Batteriewechsel Spezialwerkzeuge und besondere Fachkenntnisse nötig. Eine Un Stromkreises zwischen der Batter zeugcomputer kann einen Dat Fahrzeugsteuereinheiten und Info zur Folge haben. Möglicherweise grammierung von elektronischen Radios und Fensterhebern erforde

2. Unregelmäßige Fahrze

Wir leben Autos.
CITROËN
AUTO HAUCK
67714 Waldfischbach-Burgalben
Hauptstraße 100
Telefon (0 63 33) 30 91

Der neue Opel Insignia Grand Sport:

Viel Komfort für kalte Wintertage

- **Behaglich: Lenkrad, Vordersitze und beide äußere Fondsitze beheizbar**
- **Glasklar: Beheizbare Frontscheibe taut ab und verhindert erneutes Beschlagen**
- **Konsequent: Fernbedienbare und programmierbare Standheizung ab Werk**

Dieser Winter hat seinen Namen wirklich verdient: Schnee, Frost, Eisregen – alles dabei. Wer zukünftig in der kalten Jahreszeit unter keinen Umständen frieren möchte, für den gibt es schon bald das neue Opel-Flaggschiff. Der Opel Insignia Grand Sport ist gespickt mit ausgeklügelten Antifrostsystemen – auf Wunsch bis hin zur fernbedienbaren Standheizung ab Werk. An die Wärmeversorgung im neuen Insignia sind über die Außenspiegel, die Vordersitze, die Heckscheibe und das Lenkrad hinaus auch die äußeren Fondsitze und die Windschutzscheibe angeschlossen.

Ein Tastendruck genügt, um die unscheinbaren Heizdrähte in der Windschutzscheibe zu aktivieren und für glasklare Sicht zu sorgen. Auch die Beschlagneigung bei feuchtkalter Witterung gehört der Vergangenheit an, kritische „Blindflüge" sind passé. Darüber hinaus hat der neue Insignia einige Funktionen in petto, um im Innenraum eine behagliche Atmosphäre zu schaffen. Der Fahrer genießt das wohlig warme Lenkrad und wie der Beifahrer auch den stufenweise beheizbaren Sitz. Dank der Vorwahl-Option lässt sich für die Vordersitze via Display sogar ein individuelles Heizprogramm einstellen. Der Clou: Auch die Fondpassagiere auf den beiden Außenplätzen können an der Aufwärmrunde im neuen Insignia teilnehmen.

„Der neue Opel Insignia zeigt, was moderne Heizungssysteme leisten können", sagt Opel-Vertriebschef Peter Christian Küspert. „In keinem anderen Auto dieser Fahrzeugklasse herrscht so viel Behaglichkeit und Komfort. Und Sicherheit – freie Sicht selbst bei widrigsten Bedingungen ist unbezahlbar. So gesehen verliert der Winter im neuen Opel-Flaggschiff viel von seinem Schrecken." Das Nonplusultra in Sachen Behaglichkeit sind die beheizbaren, 18-fach einstellbaren und von der Aktion Gesunder Rücken e.V. zertifizierten Premium-Ergonomie-Vordersitze. Die Massage- und Ventilationsfunktionen auf der Fahrerseite erhöhen dabei noch den Komfort.

Ein weiteres Highlight ist die optionale Standheizung für den neuen Insignia. Opel bietet diese wertvolle Ausstattung nicht wie bei einigen Wettbewerbern üblich als Nachrüst-Extra, sondern als ebenso bequeme wie saubere Lösung ab Werk an. Dank Fernbedienung respektive Programmierung und einer entsprechenden Sensorik empfängt das Opel-Flaggschiff seine Besatzung am frostigen Morgen bereits mit der vorgewählten Temperatur – der Innenraum ist behaglich warm, die Scheiben sind und bleiben eisfrei und der Motor ist vorgewärmt.

Text & Foto: Opel

www. schechter24 .de

d Ihrer Fahrzeugbatterie?

eugs nicht mehr startet. Dies kommt gerade in der kalten und regnerischen Jahreszeit häufig vor. „Extreme Temperaturen, die Startkraft einer Batterie aus", so Dr. Christian Rosenkranz, Entwicklungsleiter beim Batteriehersteller Johnson Controls. Autofahrer Startprobleme vermeiden können.

nterbrechung des ie und dem Fahrenverlust in den tainmentsystemen ist eine Neupro-Komponenten wie erlich.

eugnutzung

Viele Fahrer denken, dass die Batterie bei ausgeschaltetem Motor keine Energie liefern muss. Das stimmt jedoch nicht. Systeme, wie Alarmanlagen, Türschlösser, Keyless-Go-Funktion und Navigationssysteme, benötigen auch dann Energie, wenn das Auto geparkt ist. Dies trägt zur Entladung der Batterie bei. Nachdem Ihr Auto für mehrere Wochen ungenutzt in der Garage gestanden hat, reicht die Leistung der Batterie möglicherweise nicht mehr aus, um den Motor zu starten. Dieses Problem tritt bei kaltem Wetter und bei älteren Batterien häufiger auf. Indem Sie Ihr Auto einmal pro Woche für mindestens 10 Minuten fahren, können Sie Startprobleme vermeiden.

3. Kurzstreckenfahrten

Wenn Sie ausschließlich kurze Strecken fahren, kann die Lichtmaschine die Batterie nicht vollständig aufladen. Im Winter tragen leistungshungrige Verbraucher, wie die Heckscheibenheizung und die Sitzheizung, zu einer weiteren Entladung der Batterie bei. Unternehmen Sie mit Ihrem Auto einmal pro Monat eine längere Fahrt, damit die Batterie wieder vollständig aufgeladen wird.

4. Fahrzeugalter

Mit zunehmendem Fahrzeugalter sinkt die Batterieleistung, da Korrosion und Sulfatierung ein vollständiges Aufladen verhindern. Autofahrer sollten ihre Batterie daher regelmäßig überprüfen lassen, um einen ordnungsgemäßen Ladezustand und eine hohe Leistung zu gewährleisten.

Text & Foto: dpp-Autoreporter

Autohaus wagner ...wir halten Wort
Ford
Autohaus Wagner Pirmasens GmbH
Pestalozzistraße 100
66953 PIRMASENS
Telefon 06331/6087-0
Autohaus Wagner GmbH
Zweibrücker Straße 13
66500 HORNBACH
Telefon 06338/99446-0
www.wagner-pirmasens.de

Autowäsche mit SofTecs®
Testen Sie unsere neue Waschanlage
Größer, schneller und noch sauberer
Öffnungszeiten der Waschanlage:
Mo. - Sa. 08-19:00 Uhr
29,40 €
Wir bieten an:
KFZ-Komplettreinigung incl. Cockpit und Scheiben
SB TANK
Winzler Straße 93 • 66955 Pirmasens
Telefon (06331) 76 649 • Fax (06331) 42 683
Kai Neuhart

RÖMLING Autohaus GmbH
NISSAN Vertragshändler
Seit über 40 Jahren für Sie da!
Gewerbestraße 41
66482 Zweibrücken
Tel.(06332) 4 05 36
• Neu- und Gebrauchtwagen • Jahreswagen
• Service rund um Ihr Auto • Unfallinstandsetzung
• Originalteile und Zubehör
• Reparaturen aller Fabrikate

J. Bold Automobile
Telefon 06331/2314-0
www.jbold-automobile.de
AKTIONSWOCHEN:
BREMSENWECHSEL
15% AUF LOHN & TEILE*
*Erstausrüsterqualität
ALLE MARKEN!
Angebot gültig bis 30.04.2017
Alle Arbeiten!
Alles günstig!
Auto Auto®
Pro Neuwagen
Top-Konditionen. Alle Marken.
autobund
AUTORISIERTER PARTNER

Stephanie Grimm

Kennen Sie den Oberaufseher in unserem Körper???

Liebe Leser, ich hoffe, Sie sind gut in das Neue Jahr gestartet! Und das hoffentlich ohne die heftigen Erkältungsviren oder auch Magen-Darm-Viren, die so viel unterwegs waren in den letzten Wochen. Heute möchte ich Sie über unseren Aufseher im Körper informieren, nämlich unserem Immunsystem. Dieses ist für die Erhaltung unserer Gesundheit zuständig. Ist es intakt, kann es Viren, Bakterien, Pilze und Parasiten abwehren. Dieses Abwehrsystem durchzieht unseren Körper wie ein grosses Netz.

Man kann die Arbeit vom Immunsystem mit einer Putzkolonne vergleichen, am Beispiel einer Infektion möchte ich Ihnen das deutlich machen: Bei einer Infektion dringen Krankheitserreger in den Körper und vermehren sich dort. Ist nun unser Immunsystem intakt kommen die Helferzellen und Abwehrzellen und töten diese krankmachenden Erreger ab und leiten sie über des Lymphsystem aus unserem Körper.

Wir unterscheiden 2 Lymphsysteme, das organbezogene und das Haut- und schleimhautbezogene Immunsystem. Zu erstem gehört das Knochenmark, die Quelle aller Abwehrzellen, dort werden die weißen Blutkörperchen gebildet, aber ihren „Job" lernen sie in der Thymusdrüse, dort findet die Ausbildung der verschiedenen weißen Blutkörperchen statt. Weitere wichtige Stationen in diesem Lymphsystem sind die Lymphknoten, diese sind die Filterstation für die Lymphe. Jeder Lymphknoten ist für einen gewissen Bereich im Körper zuständig, sie entsorgen Erreger, Zellbruchstücke, entartete Zellen. Dass sie bei einem akuten Infekt arbeiten erkennen Sie daran, dass sie vergrößert und eventuell auch vereitert sind. Die Milz, Mandeln und auch der Blinddarm gehören weiterhin zu diesem ausgeklügelten Abwehrsystem. Bei einer Entfernung der Mandeln und vor allem auch des Blinddarms ist es möglich, dass Ihr Immunsystem dauerhaft geschwächt ist.

Kommen wir zu unserem anderen Lymphsystem, dem Haut- und schleimhautassoziierten. Dazu gehören die Haut, die Schleimhäute von Hals, Nase und Rachen, die Bronchialschleimhaut, Harnweg- und Genitalschleimhäute und als größte Fläche im ganzen Körper unser Darm. In ihm sitzen etwa 80 % aller Abwehrzellen, daran erkennen Sie die Wichtigkeit dieses Organs. Ist er durch langjähre Fehlernährung, Stress, psychische Erkrankungen geschädigt, kann er seinen wichtigen Aufgaben nicht mehr nachkommen. Er ist anfällig für Pilzinfektionen, kann der Verdauung nicht mehr nachkommen, es kann zu Verstopfung oder Durchfall kommen, die Allergiebereitschaft und die Nahrungsmittelunverträglichkeiten nehmen zu, die Schleimhaut des Darms kann dauerhaft geschädigt und porös werden.

Was können Sie tun?

Ernähren Sie sich gesund mit viel frischem Gemüse und Obst, wenig fettem Fleisch, wenig Kohlenhydrate! Gehen Sie spazieren an der frischen Luft, nutzen Sie die Angebote in den Volkshochschulen oder bei speziellen Fastenberater und Heilpraktiker und fasten Sie! Befreien Sie Ihren Körper von Giftstoffen und unnötigen Schlacken! Lassen Sie Ihren Stuhl untersuchen auf krankmachende Bakterien und einer eventuellen Pilzbelastung oder Entzündung. Ergänzen Sie Ihre Ernährung um wichtige Vitalstoffe die gerade in der kalten Jahreszeit vermehrt gebraucht werden, wie z.B. Zink, Vitamin C, B-Vitamine und natürlich auch andere Vitamine und Spurenelemente. Aber bitte nicht auf eigene Faust, die Einnahme von Nahrungsergänzung sollte kontrolliert erfolgen! Ein Arzt oder Heilpraktiker der sich auf die sogenannte Orthomolekulare Medizin und Darmerkrankungen spezialisiert hat, kann Ihnen da sicher weiterhelfen.

Ich wünsche Ihnen einen viren- und bakterienfreien Februar!

Ihre Stephanie Grimm!

Praxis für Naturheilkunde Stephanie Grimm
Talstr. 35, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334-9846561
Web: www.stephanie-grimm.com
E-Mail: hp@stephanie-grimm.com

über den Körper die Seele berühren

- Energetische Psychotherapie (EFT-Klopftechnik)
- Alte Beziehungsmuster u. Glaubenssätze umprogrammieren!
- Behandlung von Ängsten, Depressionen & negativen Gedankenmustern
- Hin zu mehr Selbstbewusstsein und Gelassenheit!

Martina Stegner ▪ www.koerper-seele.de ▪ Tel.: 06331 - 64015

Physio Therapie Frederik Mack

Marie-Curie-Straße 13
PS – **Husterhöhe**
Tel. & Fax 63076
physiotherapie-mack@t-online.de

- Krankengymnastik
- Massage
- Lymphdrainage
- Schroth-Therapie
- Bobath-Konzept
- Vojta-Therapie
- PNF
- Osteopathie

Haus- und Heimbesuche möglich
kostenlose Parkplätze direkt vorm Gebäude

Praxis für Logopädie
Astrid Brunn-Chelius

Sprach- Sprech- Stimm- und Schluckstörungen
67714 Waldfischbach-Burgalben
Bahnhofstrasse 5
Tel: 06333/77223 * Fax: 77224
e-mail: a.b-c@t-online.de * www.logopaedie-abc.de

Das Wunschgewicht 2017 endlich wahr machen

Wie die Sangiunum-Kur aus Diätfrust echte Abnehmfreude macht

Die guten Vorsätze von Silvester werden oft zum schlechten Gewissen der nächsten Wochen. Der Jojo-Effekt macht den Erfolg der ersten Diät-Tage schnell wieder zunichte. Und mit der Anzahl der Diäten steigt über die Jahre hinweg auch vielfach das Gewicht weiter an.

So ging es auch Ellen G., die immer mehr zugenommen hat und immer mehr unter chronischen Erkrankungen wie Arthrose und Asthma zu leiden hatte. Gemeinsam mit ihrer Sanguinum Therapeutin hat sie bereits 2015 mehr als 35 kg abgenommen – und in 2016 ihr Gewicht sogar noch weiter reduziert. Jetzt sind es über 40 kg weniger!

Um Diät-müde Patienten mit den gleichen guten Vorsätzen für 2017 dauerhaft zum Wunschgewicht zu begleiten, bietet auch Heilpraktikerin Stephanie Grimm in ihrer Praxis in Thaleischweiler-Fröschen die Sanguinum Stoffwechselkur an. Ziel der Kur ist die nachhaltige Anregung des Stoffwechsels. Dazu arbeitet die Therapeutin zusammen mit dem Patienten einen individuellen Therapie- und Ernährungsplan aus. Stephanie Grimm ist überzeugt: „Das naturmedizinische Abnehmkonzept greift tiefer als die üblichen Diäten, weil es auf Kontinuität setzt, die Ursachen des Übergewichts beleuchtet und den Patienten über einen längeren Zeitraum therapeutisch begleitet." Wichtig ist auch die kostenlose Nachbetreuungsphase währenddessen sich der Stoffwechsel nachhaltig stabilisiert. Auch ist die medizinische Betreuung während der Reduktionsphase ein wichtiger Garant für eine erfolgreiche, gesunde Gewichtsabnahme.

Interessierte erhalten ein kostenloses Informationsgespräch mit einer Analyse ihrer Körperzusammensetzung:

Praxis für Naturheilkunde Stephanie Grimm
Talstr. 35
66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334-9846561

Web: www.stephanie-grimm.com
E-Mail: hp@stephanie-grimm.com

Naturheilverfahren in der HNO

Naturheilverfahren sind medizinische Heilverfahren, die der Vorbeugung, Linderung oder Heilung von Krankheiten dienen. Die Natur bietet uns Heilmittel, die in ihrer Wirksamkeit bestätigt und für den Organismus in der Regel nicht belastend sind.

Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. med. Christian Heib, niedergelassener HNO-Arzt in Pirmasens, über „Naturheilverfahren in der HNO" am Mittwoch, den 15. Februar 2017 um 18:00 Uhr im Städtischen Krankenhaus Pirmasens im I. Untergeschoss ein. Die Naturheilkunde beziehungsweise die Naturheilverfahren gehören zu den ältesten medizinischen Therapieformen. Sie bezeichnet ein Spektrum verschiedener Methoden, die die körpereigenen Fähigkeiten zur Selbstheilung (Spontan- heilung) aktivieren sollen und die sich bevorzugt in der Natur vorkommender Mittel oder Reize bedienen. Sie berücksichtigt individuelle Voraussetzungen, zeigt meistens keine Nebenwirkungen, ist ökologisch verträglich und kann bei akuten wie chronischen Krankheiten angewendet werden. Gerade wenn es um Allergien und chronische Infektionen der Atemwege geht – zwei häufige „Zivilisationskrankheiten" – kann mit alternativen Therapien ein durchaus gutes medizinisches Ergebnis erzielt werden. Als eine wunderbare Ergänzung oder Alternative zur herkömmlichen „Schulmedizin" können Naturheilverfahren für Patienten interessant sein. Im Anschluss an den Vorträgen steht Ihnen der Referent für Ihre Fragen gerne zur Verfügung. Der Eintritt ist frei und es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Was hilft bei Arthrose in der Hand?

Unter Gelenkverschleiß (Arthrose) leiden deutschlandweit Millionen von Menschen.

Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens e.V. lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. Michael Steffke, Oberarzt der Abteilung für Plastische- und Handchirurgie zum Thema „Arthrosen an der Hand und Ihre aktuellen Therapiemöglichkeiten" am Mittwoch, den 22. Februar 2017 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im I. Untergeschoss des Städtischen Krankenhauses Pirmasens ein. Wenn die Finger schmerzen und alltägliche Bewegungen wie z. B. das Öffnen eines Schraubverschlusses zum Problem werden, kann dies auf einen Gelenkverschleiß (Arthrose) in den Händen hindeuten. Die Arthrose beginnt meist schleichend mit dem Gefühl einer Steifigkeit der Finger, vor allen Dingen morgens, verbunden mit Schwellneigung und Problemen beim Faustschluss. Zu einem späteren Zeitpunkt kommt es zum Bewegungsschmerz bis hin zum permanenten Ruheschmerz und Beweglichkeitsverlust. Die Arthrose in den Händen wird in verschiedene Formen unterteilt. In den meisten Fällen sind die Fingergelenke befallen, deutlich seltener ist die Arthrose im Handgelenk. Bei Arthrosen der Hand- und Fingergelenke handelt es sich um nicht entzündliche Gelenkveränderungen mit erheblichen Bewegungseinschränkungen. Die Ursachen sind Über- und Fehlbelastungen oder auch Verletzungen. Das Risiko, an einer Handarthrose zu erkranken, nimmt ab dem 50. Lebensjahr zu, da es ab diesem Alter vermehrt zu Abnutzungsprozessen der Gelenke kommt. Es ist wichtig, frühzeitig mit einer geeigneten Behandlung zu beginnen, um die Schmerzen zu lindern und auch dem Fortschreiten der Erkrankung entgegenzuwirken. Bei ausbleibender Therapie kann eine Handarthrose enorme Einschränkungen der Lebensqualität bedeuten. Umso wichtiger ist es, solchen Verschleißprozessen rechtzeitig entgegenzuwirken. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, es ist keine Voranmeldung erforderlich. Verfügung. Der Eintritt ist frei und es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Aktuelle Veranstaltungen

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
kompetent - freundlich - nah

01.02.	15:00 Uhr	Pflegeonkologische Beratung - telefonische Voranmeldung unter 06331/714-2210 oder 714-2233
02.02.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
06.02.	18:00 Uhr	Herzpatienten Selbsthilfegruppe-Treffen
07.02.	19:00 Uhr	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
09.02.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
11.02.	14:30 Uhr	Lungenemphysem COPD-Selbsthilfegruppe
13.02.	17:00 Uhr	Treffen der ehrenamtlichen Grünen Damen und Herren
14.02.	17:00 Uhr	Angehörigengruppe für Demenz und andere psychische Erkrankungen
15.02.	**18:00 Uhr**	**Vortrag extern - Dr. Christian Heib "Naturheilverfahren in der HNO"**
16.02.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
21.02.	19:00 Uhr	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
22.02.	**18:00 Uhr**	**Vortrag Plastische Chirurgie - Dr. Michael Steffke "Arthrosen in der Hand"**
23.02.	vormittags	"Ohne Kippe" - Primärprävention
montags	19:00 Uhr	Treffen der Anonymen Alkoholiker

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Uwe Bernhardt unter der Telefonnummer 06331/714-3214 oder 714-0

Förderverein Patientenforum
Städtisches Krankenkaus Pirmasens e.V.

www.kh-pirmasens.de

Vortrag: Was gibt es Neues in der Pflegeversicherung?

Seit 1. Januar gibt es große Veränderungen innerhalb der Pflegeversicherung durch die Pflegestärkungsgesetze. Was dies für Pflegebedürftige und deren Angehörige sowie für die Pflegepersonen bedeutet, was es dabei zu beachten gibt, wann und wie man eine Pflegestufe erhalten kann, darüber informiert der Vortrag der KVHS. Er richtet sich an Pflegebedürftige und deren Angehörige sowie Interessierte, wenn Krankheit, Behinderung oder Alter die Lebensqualität einschränken.

Der Vortrag findet am Donnerstag, 9. Februar, von 18 bis 19.30 Uhr im Dr. Lederer-Haus in Rodalben statt. Der Vortrag ist kostenfrei. Eine Anmeldung vorab unter Telefon 06331/809-336 oder auf www.kvhs-swp.de ist jedoch notwendig.

Pflege mit Herz
rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Ambulanter Pflegedienst Drexler
Bettina Drexler-Sahm
An den Erlen 21
66978 Clausen

Telefon: 06333 - 27 43 140
Telefax: 06333 - 99 31 45

E-Mail: b.drexler2@freenet.de

Ambulanter Pflegedienst Drexler
Pflege mit Herz
rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Unsere Leistungen:
- Hilfe bei der kompletten Körperpflege
  z.B. Baden, Duschen, Lagern und Mobilisation
- Behandlungspflege
  z.B. Blutdruck- und Blutzuckerkontrolle, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen, Medikamentenversorgung und Spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung
  Waschen, Bügeln, Einkaufen, Kochen und Reinigung der Wohnung
- Betreuung
  Betreuung ihrer Angehörigen z.B. bei Demenz
- Verhinderungspflege
  Wir übernehmen auch die kurzfristige Pflege und Betreuung während einer Urlaubszeit der Pflegeperson.
- individuelle Pflegeberatung
  Antragstellung für Pflegegeld und Sozialhilfe, Hilfestellung beim Ausfüllen von Formularen für Ämter und vieles mehr...

Einzugsgebiet:

Und in vielen weiteren Orten!

qualifiziert · motiviert · zuverlässig

wir pflegen nicht mit Stoppuhr, sondern nehmen uns Zeit für Ihre individuellen Bedürfnisse

Städtisches Krankenhaus Pirmasens:

Mutter und Kind in sicheren Händen

- **Frauen- und Kinderklinik bieten für Frauen sowie Neu- und Frühgeborene breites medizinisches Versorgungsspektrum auf hohem Niveau**
- **Enge Zusammenarbeit aller Kliniken sowie Brustzentrum Pirmasens ermöglicht effiziente Behandlung in direkter und interdisziplinärer Abstimmung**

Medizinische Versorgung auf hohem fachlichen Niveau, gepaart mit der mindestens genauso wichtigen menschlichen Zuwendung, und dabei stets Frau und Kind im Mittelpunkt der Behandlung: Frauen sowie Neu- oder auch Frühgeborene profitieren im Städtischen Krankenhaus Pirmasens von einem ganzheitlichen Betreuungskonzept mit kurzen Wegen. Dafür stehen für die Patientinnen und ihre Babys die erfahrenen Teams der Frauenklinik und der Kinderklinik rund um die Uhr bereit. Im Perinatalzentrum verfügt die Klinik über einen Schwerpunkt zur Versorgung Früh- und Neugeborener. Jederzeit kann dabei auch schnell und ohne notwendige räumliche Verlegung der Patientinnen und Babys auf fachärztliche Unterstützung aus anderen Abteilungen zurückgegriffen werden. Darüber hinaus ist am gleichen Standort ein Brustzentrum angesiedelt mit interdisziplinärer Brustsprechstunde sowie umfangreichen diagnostischen und therapeutischen Möglichkeiten (http://www.brustzentrum-pirmasens.de).

Sicher und geborgen Kinder bekommen ...

Alle 14 Tage veranstaltet das Städtische Krankenhaus Pirmasens seine „Elternabende" für Schwangere und werdende Väter. Dies ist meist ein erster Kontakt mit den zuständigen Mitarbeitern/innen der Geburtshilfe, um unverbindlich Informationen zu sammeln und offene Fragen zu klären. Erfahrungsgemäß stellt sich rasch das sichere Gefühl der Teilnehmer ein, den richtigen Ort fürs Entbinden und die begleitende Fürsorge für Mutter und Kind gefunden zu haben. So bestehen auch die intensivmedizinischen Strukturen, frühgeborene oder kranke Kinder unmittelbar vor Ort zu versorgen. Dies gilt für kleinere Anpassungsstörungen, die aufgefangen werden, genauso wie für größere gesundheitliche Probleme.

Grundsätzlich wird in Pirmasens die enge Gefühlsbeziehung zwischen Eltern und Kind (Bonding) durch engen Körperkontakt in der ersten Lebensphase stark unterstützt. Entsprechend fördert die Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe diesen frühen Kontakt gezielt und das unabhängig von der Geburtsart – auch beim so genannten Kaiserschnitt.

... mit oder ohne ärztliche Betreuung

Neben der Entbindung im Standardkreißsaal mit von Hebamme und Arzt gemeinsam betreuter Geburt gibt es in Pirmasens – bislang in Rheinland-Pfalz und dem Saarland einzigartig – die Alternative des Hebammen-geleiteten Kreißsaals. Dort liegen Betreuung und Verantwortung im Kreißsaal ausschließlich in den Händen der Hebamme. Der Arzt hingegen bleibt bewusst außen vor, kann jedoch bei Bedarf jederzeit hinzugezogen werden. Dieses Angebot richtet sich an Frauen mit unauffälligen Schwangerschaften, die besonderen Wert auf einen physiologischen Geburtsverlauf legen und in betont intimer Atmosphäre entbinden möchten.

Dabei gilt die in Pirmasens praktizierte, über lange Jahre eingespielte Kooperation mit einer großen Hebammen-Gemeinschaftspraxis (http://www.hebammen-pirmasens.de) als einzigartig. Von großem Vorteil ist unter anderem, dass die Relation zwischen der Zahl der Hebammen und der Zahl der zu betreuenden Frauen weitaus günstiger ausfällt als im Bundesdurchschnitt.

Fachlich und menschlich gut betreut und aufgehoben

Alle Abteilungen des Städtischen Krankenhaus Pirmasens arbeiten interdisziplinär zusammen. Besonders eng ist die Zusammenarbeit der Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe mit den kinderärztlichen, chirurgischen und radiologischen Abteilungen. Darüber hinaus bietet das am gleichen Standort angesiedelte Brustzentrum ein Netzwerk hochspezialisierter Fachbereiche, Praxen und Einrichtungen an. Hier erfolgt die nach heutigem Standard bestmögliche Früherkennung und Behandlung von Brustkrebs. Gerade diese ist wichtig, denn früh erkannt ist Brustkrebs meist heilbar. Das Brustzentrum Pirmasens ist zertifiziert nach DIN ISO 9001:2008.

„Unser Haus verfügt über ein breites Leistungsspektrum auf fachlich hohem Niveau. Dennoch wird immer wieder die familiäre Atmosphäre mit kurzen Wegen gelobt", betont Privatdozent Dr. Dieter Mink, Chefarzt der Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe am Städtischen Krankenhaus Pirmasens. „Auch mit den niedergelassenen Frauenärzten pflegen wir einen engen Kontakt, denn kurze Wege sind wichtig!"

„Mutter und Kind sind im Städtischen Krankenhaus Pirmasens in sicheren Händen", erklärt Geschäftsführer Martin Forster. „Sie können darauf vertrauen, in allen Belangen von erfahrenen Spezialisten betreut zu werden. Da unsere Kinderklinik über einen perinatalen Schwerpunkt verfügt, können Frühchen ab der 32. Schwangerschaftswoche und kranke Neugeborene auf unserer Kinder-Intensivstation versorgt werden. Hierdurch bleibt dem Kind und den Eltern der zeitaufwändige, mithin belastende Krankentransport erspart."

Text: ars publicandi
Fotos: Städtisches KH PS

Erster Golfclub Westpfalz spendet 4.000 € für den Pakt in Pirmasens

Einen Spendenscheck in Höhe von 4 000 Euro übergab der Präsident des Ersten Golfclubs Westpfalz (EGW), Heinrich Hüther und Sabine Marke, an die Pakt-Koordinatorin Sabine Kober und Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis. Der Golfclub hatte anlässlich einer kulinarischen Benefizgala, den Erlös einer Tombola zu Gunsten des Pakt für Pirmasens veranstaltet, bei der dieser Betrag erzielt wurde.

Spendenübergabe für den Pakt Pirmasens (von links nach rechts): Heinrich Hüther, Clubpräsident, Sabine Marke, Mitglied im EWG- Organisationsteam, Sabine Kober, Pakt-Koordinatorin und Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis.

Unterstützt wurde die Wohltätigkeitsgala außerdem von regionalen Künstlern wie Armin Holt (Landau), Stephan Müller (Rodalben) und Susanne Burkhard (Zweibrücken) sowie von weiteren Sponsoren. Die Künstler hatten sich bereit erklärt, ausgewählte Exponate, darunter Bilder und Kunstwerke, für die Tombola zur Verfügung zu stellen, deren Erlös ebenfalls in die Gesamtsumme einfloss.

Der EGW hat über 830 Mitglieder. 80 jugendliche Golfer spielen im Verein, die von zwei hauptamtlichen Trainern und von einem Team des neu gebildeten Jugendausschusses ehrenamtlich betreut werden. Der Verein kooperiert auch mit Schulen und veranstaltet auch regelmäßig Jugendcamps. „Unser Golfclub ist in der Südwestpfalz fest verwurzelt und wir verbinden insbesondere im Jugendbereich unsere sportlichen Ambitionen mit dem sozialen Engagement", erklärte Hüther bei der symbolischen Spendenübergabe. Es sei für den Verein selbstverständlich, den Erlös der Wohltätigkeitsveranstaltung auch einer Organisation aus der Region zur Verfügung zu stellen.

Die Wahl sei deshalb auch auf den Pakt für Pirmasens gefallen, weil das Netzwerk auch die sportlichen Talente der Jungen und Mädchen fördert und ihnen einen Zugang in Vereine ermöglicht, unterstrich der Clubpräsident. Der Pakt für Pirmasens, den Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis 2008 ins Leben gerufen hat, macht sich die Verbesserung von Bildungschancen sozial benachteiligter Kinder und Jugendliche zur Aufgabe – durch schnelle, unbürokratische direkte Hilfe jenseits herkömmlicher Strukturen. Rund 200 Haupt– und Ehrenamtliche aus 51 Vereinen, Verbänden und Organisationen fördern, unter dem Dach des durch Spenden finanzierten Netzwerkes, derzeit 30 Projekte und Initiativen für rund 1 100 Jungen und Mädchen.

Text & Foto: Bott

Zuhause phänomenal stark,

auswärts nur Mittelmaß...auch zum Jahresbeginn

14. Spieltag am 14. Januar Chancenlos beim Tabellenzweiten SK Walldorf.

Es ist wie verhext, trotz einigen guten Ergebnissen will auswärts nichts gelingen. So verlor Zweitbundesligist SG Fortuna Rodalben erwartungsgemäß beim Tabellenzweiten SK Walldorf mit 5420:5727 Kegel.

Dabei konnten die Fortunen im Spiel in die Vollen (3646:3720) recht gut mithalten, doch bezogen sie im Räumen eine Klatsche (1774:2007). Schon beim Start über sechs Bahnen gerieten die Fortunen schnell ins Hintertreffen. Wesentlich dabei, dass Marc Sefrin (849) keine Einstellung fand. Doch die Fortunen gaben nicht auf und wehrten sich tapfer. Vor allem bewies Karl Heinz Bachmann zum wiederholten Male, dass in dieser Saison auch auswärts mit ihm zu rechnen ist. Er steigerte sich nach verhaltenem Beginn, hatte aber das Pech, dass er mit glänzenden 961 Kegeln dem besten Walldörfer Klaus Körner (1024) unterlag. Da Markus Noll mit 924 nur knapp um fünf Kegel unterlag, gerieten die Fortunen vor dem Schlussdurchgang mit 144 Kegeln in Rückstand. Das Fortuna-Schlusstrio gab sich in diesem nicht geschlagen und reduzierte anfangs den Rückstand um 34 Kegel. Doch erwies sich ihr Aufbäumen als Strohfeuer. Bernd Rohr unterlag nach gutem Beginn mit 864:966. Da auch Michael Martin nach langer Verletzungspause noch nicht in Tritt kam (872), standen die Fortunen immer mehr auf verlorenem Posten. Daran änderte auch das glänzende Spiel von Daniel Kudla nichts mehr, der mit 950 Kegeln das einzige Duell gewann.

Dieter Heiler 925, Klaus Körner 1024, Matthias Müller-Kurth 929, Marc Sefrin 849, Karl Heinz Bachmann 961, Markus Noll 924 (2878:2734/+144), Andreas Sawusch 943, Tobias Osterheld 966, Frank Steffan 940 – Michael Martin 872, Bernd Rohr 864, Daniel Kudla 950 (2849:2686/+307).

15. Spieltag am 21. Januar 50. Tausender durch Karl Heinz Bachmann.

Die SG Fortuna bleibt auf den TSR-Bahnen in der 2. DCU-Bundesliga Süd weiterhin eine Macht. Mit einem überlegenen 5823:5540 Sieg wurde auch die südbadische KSG Eberswei-er-Gengenbach mit 5823:5540 in die Schranken verwiesen. Herausragend dabei Oldie Karl Heinz Bachmann, der mit 1038 Kegeln nicht nur das Liga-Topergebnis des Spieltags, sondern auch den 50. Karriere-Tausender in der Zeit von 2005-2017 spielte.

„Ich kann vor Bachmann nur meinen Hut ziehen, was der leistet ist phänomenal", so der Fortuna-Sportwart Erich Walker zum Ergebnis seines Vorzeigekeglers.

Die Südbadener kamen schon in der Eröffnung kaum zum Atem holen, da sie von Karl Heinz Bachmann und Daniel Kudla permanent attackiert wurden. Kudla steigerte sich nach verhaltenem Beginn zu glänzenden 980 Kegeln, mit denen er seinen Gegner (956) in Schach hielt. Noch besser sein Mitspieler Karl Heinz Bachmann, der zum wiederholten Male seine Klasse unter Beweis stellte und 1038 Kegel fällte, dem 50.Traumergebnis, wofür er mit einem Präsent ausgezeichnet wurde. Mit einem 200-Kegelvorsprung ging das Mittelpaar ins Spiel. Zwar offenbarte Marc Sefrin Probleme, behielt aber mit 887 Kegeln die Oberhand. Besser machte es Markus Noll, der mit 990 Kegeln nur knapp den 1000er verfehlte. Da sein Gegner „nur" 941 dagegensetze, wurde das Fortunen-Schlusspaar mit einem uneinholbaren Vorsprung von 279 Kegeln gefüttert. In diesem erzielte Patrick Leiner 903 Kegel, mit denen er seinem Gegner (990) klar unterlag. Doch blieb dies ohne Folgen, da Bernd Rohr mit 1025 Kegeln für einen glänzenden Abschluss sorgte.

Karl Heinz Bachmann 1038, Daniel Kudla 980 – Bernd Wiegele 862, Oliver Weber 956 (2018:1818/+200), Marc Sefrin 887, Markus Noll 990 – Georg Schaffrich (426), ab 101 Wurf Julian Reich (431, Gesamt 857), Andreas Pauli 941 (1877:1798/+279, Patrick Leiner 903, Bernd Rohr 1025 – Klaus-Dieter Rieger 990, Christian Lienhard 934 (1928:1924/+283).

Text & Fotos: H. Striehl

Ehre, dem Ehre gebührt. Sportwart Erich Walker (rechts) ehrt KH Bachmann.

Daniel Kudla und Markus Noll haben Traummarke knapp verpasst.

Die Spiele der TSR im Januar

Auf Niederlage in Iggelheim folgt glanzvoller Heimsieg über Wörth

12. Spieltag - TSR scheitert am starken Gegner und an den schwachen Schiedsrichtern.

Die Handballer der TS Rodalben haben den Anschluss an die Pfalzliga-Spitze verloren. Nach ausgeglichener 1.Halbzeit (18:18) verlor der bisherige Tabellendritte nach der Weihnachts/Neujahr-Pause das Topspiel beim bärenstarken TSV Iggelheim mit 32:38 (18:18). Damit tauschten die Gegner die Plätze, da bei Punktgleichheit (18:6) Iggelheim die bessere Tordifferenz aufweist.

„Wir sind gut gestartet und hielten in der 1.Halbzeit voll dagegen. Als wir dann aber in der zweiten Hälfte zu viele Zeitstrafen bekamen, die nicht immer gerecht waren, fehlte uns in der Abwehr der Zugriff", lautet das Fazit des TSR-Trainers Johannes Matheis nach der zweiten Saisonniederlage.

Aus einer 6/0 Deckung heraus ging die TSR in der 14. Minute durch Hendrik Matheis mit 10:7 in Führung. Doch Iggelheim stemmte sich vehement dagegen und tat alles um den Spielfluss der TSR zu unterbinden. So glichen sie in der 20. Minute erstmals zum 12:12 aus, wonach sich ein wechselvolles Spiel entwickelte und man mit 18:18 in die Pause ging. Auch in der 2.Hälfte war's bis zur 47. Minute (25:27) ein Spiel auf Augenhöhe, bis sich die Zeitstrafen bei der TSR häuften. So ging in der Abwehr immer mehr der Zugriff verloren und vorne wurde es immer schwieriger Tore zu erzielen. Nach dem 25:29 reagierte Matheis, brachte Yannik Frank, der auch prompt zwei Tore erzielte. Doch ließ sich das super eingestellte Iggelheimer Team nicht beirren und zog in der 54. Minute auf 35:28 davon. Der Widerstand der TSR war endgültig gebrochen. „Wir haben nicht variabel genug gespielt. Zudem wurde unser Spielfluss und Zugriff auf den starken Gegner durch merkwürdige Schiedsrichterentscheidungen unterbrochen", resümierte der TSR-Teammanager Hubert Hubele.

13. Spieltag - Starke Abwehr ist die Basis beim Sieg über Wörth.

Das hat Spaß gemacht, so kann es weiter gehen! Mit 31:20 (13:8) gewannen die überzeugenden Handballer der TS Rodalben ihr Pfalzliga-Heimspiel gegen den Vorletzten TV Wörth.

„Die starke Abwehr mit einem hervorragenden Pascal Glöckner, der mich im Tor glänzend vertrat, war die Basis zum klaren Sieg. In den ersten 20 Minuten haben wir auf den Punkt gespielt", so das Fazit des etatmäßigen Torwart Norman Dentzer - an diesem Abend in der ungewohnten Trainerrolle – da er den schulisch verhinderten Johannes Matheis ersetzte.

Die TSR war sofort im Spiel und bewies von Anfang an, wer der Herr im Hause ist. Mit einem starken, aggressiven Abwehrblock und schnellen Gegenangriffen überrollten sie die Gäste. Hellwach: TSR-Torhüter TSR-Torhüter Pascal Glöckner, der einen Sahnetag erwischte (55% Quote). Max Hubele brachte sein Team in der sechsten Minute mit einem sehenswerten Heber - nach gutem Zuspiel von Johannes Majer - mit 4:1 in Front. Wörth reagierte, stellte die 6/0-Abwehr um und nahm Jonas Baumgart in einer 5/1 Formation in enge Deckung. Doch viele Abspielfehler lud die TSR immer wieder zu schnellen Gegenangriffen ein, die eiskalt genutzt wurden. So auch in der 11.Minute, in der Majer nach schönem Anspiel zum 8:1 verwandelte. Auch im weiteren Verlauf änderte sich nichts an der Überlegenheit der Hausherren, Wörth konnte den 13:8 Pausenrückstand nicht verhindern. Auch die 2.Halbzeit wurde nur von der TSR dominiert, zumal Glöckner immer wieder mit tollen Paraden glänzte. „Ein Start-Ziel-Sieg. Wir haben mit Recht unsere Stärke bewiesen", so der TSR-Teammanager Hubert Hubele.

Text: Herbert Striehl,
Fotos: Gianni di Loreto

Bild oben: Jonas Baumgart, Bild unten: Niklas Schneider

Das Familienmusical „Oliver Twist“...

...unterhält, berührt und rockt

Szenenausschnitt: Ein Musical über das Schicksal des kleinen Oliver Twist auf der Suche nach einer Familie

Das Familienmusical „Oliver Twist“ – von Christian Berg nach dem Roman von Charles Dickens – ist am Sonntag, 12. Februar 2017 in der Pirmasenser Festhalle zu erleben. Die Vorstellung beginnt um 15 Uhr. Eintrittskarten gibt es - je nach Kategorie - zum Preis zwischen zwölf und 25 Euro (inklusive Garderobengebühr). Tickets gibt es im Vorverkauf beim Kulturamt im Rathaus am Exerzierplatz. Telefon 06331842352; E-Mail kartenverkauf@pirmasens.de . Die Tageskasse in der Festhalle, Volksgartenstraße 12, ist am Veranstaltungstag ab 14 Uhr geöffnet.

Musicaltime für die ganze Familie in der Pirmasenser Festhalle Am Sonntag, 12. Februar 2017, heißt es Vorhang auf für „Oliver Twist“. Der Liedermacher Konstantin Wecker und der Regisseur Christian Berg bringen den zeitlosen Kinderbuchklassiker nach Charles Dickens in musikalischer Form auf die Bühne.

Im Sommer 2015 feierte die Produktion des Altonaer Theaters in Hamburg seine umjubelte Uraufführung. „Ein Musical das berührt“, titelte damals die Hamburger Morgenpost über das Schicksal des kleinen Oliver Twist auf der Suche nach einer Familie. Das Sujet des mehr als 170 Jahre alten Gesellschaftsromans, der von 1837 bis 1839 als Fortsetzungsgeschichte in einer Zeitschrift erschienen ist, ist immer noch hochaktuell. „Wir erzählen die Geschichte mit einem Blick in die heutige Zeit, ohne jedoch die klassische Vorlage von Charles Dickens aus den Augen zu verlieren“, erklärt Christian Berg. Die Handlung um den heimatlosen Waisenjungen, der bei einer Diebesbande Asyl erhält, spielt im London des 19. Jahrhundert. Für die detailverbliebte Ausstattung und die authentischen Kostüme zeichnet die renommierte Bühnen- und Kostümbildnerin Ulrike Engelbrecht verantwortlich.

Erzählt wird die Geschichte des neunjährigen Oliver, der vor Hunger und Angst vor Prügel aus einem Waisenhaus seiner Geburtsstadt nach London flieht. Dort will er sein Glück versuchen. Stattdessen fällt er aber einer Bande in die Hände, die Jungen wie ihn zu Dieben ausbilden. Bei einem Raubzug wird er gefasst und trifft vor Gericht auf sein Opfer, das ihm vergibt und bei sich aufnimmt. Endlich scheint Oliver ein Zuhause gefunden zu haben. Doch so schnell gibt die Diebesbande nicht auf und bedroht ihn und seinen Retter...

Die Musik zu dem Familienmusical „Oliver Twist – Tu doch, was dein dir sagt“ stammt aus der Feder des Liedermachers Konstantin Wecker. Es ist nicht das erste Mal, dass der Münchner Komponist mit dem Autor und Regisseur Christian Berg zusammenarbeitet. Seit dem Jahr 1999, als das Duo „Jim Knopf und die wilde 13“ auf die Bühne brachten, haben sie verschiedene Familienmusicals geschaffen, darunter „Das Dschungelbuch“, „Pettersson und Findus“ oder auch „Peter Pan“.

Text: Stadt Pirmasens, Foto: Baraniak

„Anderswelt“

Kreisgalerie zeigt Arbeiten aus der Malwerkstatt mit behinderten Menschen

Malwerkstatt Tobias Wilhelm

Am Sonntag, 12. Februar, 11 Uhr wird eine etwas andere Ausstellung als gewohnt in der Kreisgalerie in Dahn eröffnet, worauf auch bereits der Titel der Ausstellung „Anderswelt“ hinweist. Nicht ein bestimmter Künstler oder eine bestimmte Künstlerin zeigen ihre Werke, sondern es werden Arbeiten von verschiedenen behinderten Menschen präsentiert, die in einer Malwerkstatt unter Anleitung einer Malerin entstanden sind. Die Einführung in die Ausstellung übernimmt dabei Irmgard Weber als Leiterin der Malkurse, musikalisch umrahmt von einem Ensemble der Kreismusikschule. Bis 12. März dauert die Präsentation, die täglich zwischen 15 Uhr und 18 Uhr in der Kreisgalerie begutachtet werden kann.

Die Ausstellung zeigt Arbeiten aus dem Atelier des Conrad-von-Wendt-Hauses in Dahn, die unter der Leitung der Künstlerin Irm-gard Weber in wöchentlichen Malkursen der letzten Jahre entstanden sind. Mit viel Lust und Begeisterung können Menschen mit Behinderung ihrem Schöpferdrang mit Farbe, Pinsel, Papier oder Leinwand Ausdruck verleihen. So entstehen Bilder von kraftvoller Farb- und Formgebung, die von einer reichen, fantasievollen und überraschenden Kreativität zeugen. Freie und expressive Motive wie Gesichter, Landschaften und Abstraktionen lassen so ein hohes Maß an künstlerischen Fähigkeiten erahnen.

Die Teilnehmer an der Ausstellung sind: Nadine Anslinger, Margot Bauer, Jonas Grünfelder, Roger Hanek, Stefan Njavro, Berit Müller, Klaus-Peter Rösch und Tobias Wilhelm.

Text: Kreisverwaltung SWP

RWT Magazin für die Südwestpfalz
mathias edrich . hauptstraße 167 . 66976 rodalben
Webseiten Content-Management-Systeme
PC-Service Installationen, Reparatur, Verkauf
Drucksachen Gestaltung, Druck
06331.239237 | 0176.82381291 06331.239241 info@mathiasedrich.de www.mathiasedrich.de

Infos zur Ausbildung bei der Landespolizei...

...im BiZ der Agentur für Arbeit Kaiserslautern

Am 09. Februar 2017 wird die Veranstaltungsreihe „Check' die Alternativen ... bei deiner Berufs- und Studienwahl" ab 15.00 Uhr mit einem Info-Nachmittag der Landespolizei Rheinland-Pfalz im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit in der Augustastraße 6 in Kaiserslautern fortgesetzt. An diesem Nachmittag dreht sich alles um die aktuellen Studien- und Berufsmöglichkeiten im Polizeidienst des Landes Rheinland-Pfalz.

Der Studien- und Einstellungsberater der Landespolizei, Polizeihauptkommissar Gerd Reinhardt, informiert ausführlich über die Studienmöglichkeiten im gehobenen Polizeidienst. Die persönlichen Einstellungsvoraussetzungen sowie das Bewerbungs- und Auswahlverfahren mit Eignungs- und körperlichem Fitness-Test werden vorgestellt. Aus erster Hand gibt es Informationen zu Ausbildungs- und Studieninhalten sowie zu den Beschäftigungsmöglichkeiten und den Berufsaussichten im Polizeidienst nach Abschluss der Ausbildung. Das Programm wird abgerundet mit einer Darstellung der beruflichen Weiterbildungsmöglichkeiten und vielen Tipps und Hinweisen für die Bewerbung.

Unter dem Motto „Check' die Alternativen ... bei deiner Berufs- und Studienwahl" finden regelmäßig Infoveranstaltungen mit Fachleuten aus der Praxis sowie Bewerberseminare für Schülerinnen und Schüler im BiZ der Agentur für Arbeit statt. Eine Broschüre mit Informationen zum aktuellen Veranstaltungsprogramm in den beiden Berufsinformationszentren der Agentur für Arbeit in Kaiserslautern und in Pirmasens ist kostenlos beim BiZ erhältlich. Online gibt es Infos zum Programm in einer zentralen Veranstaltungsdatenbank auf der Homepage der Bundesagentur für Arbeit (www.arbeitsagentur.de) über den Link „Veranstaltungen". Die Infoveranstaltungen sind dort unter dem Agenturbezirk „Kaiserslautern-Pirmasens" zu finden.

Entrepreneur's Kitchen: Überleben als Unternehmer

Was ist ein Solopreneur? Business Etikette, Best Practice, Marktforschung, Wunschkundenbusiness, Customer Loyalty - böhmische Dörfer? Wie wird aus ihrem Kleinunternehmen ein großer Erfolg? Antworten darauf liefert der Kurs „Entrepreneur's Kitchen: Überleben als Unternehmer", der über Softskills und handfeste Tipps, praktische Anleitungen und Skripte, Quellen und Feedback zu Internetauftritt, Kundenbetreuung, Aufstellung und Nische, Branding und Marketing informiert. Mitzubringen sind Laptop und Schreibutensilien.

Der Kurs findet ab Samstag, 4. Februar, an sechs Vormittagen (9 bis 11.15 Uhr) im Dr. Lederer-Haus in Rodalben statt.
Die Kursgebühr beträgt 56,25 Euro. Eine Anmeldung vorab unter Telefon 06331/809-336 oder auf www.kvhs-swp.de ist notwendig.

RuheForst
RuheForst. Ruhe finden.
Waldbestattungen im RuheForst Südpfälzer Bergland
Kostenlose Waldführungen:
an jedem 1. u. 3. Sonntag im Monat
10.00 Uhr, Parkplatz „RuheForst"
Anfahrt
Wilgartswiesen➞Hermersbergerhof
Weitere Informationen unter:
Tel.: 0 63 92 / 4 09 01 77
Mobil: 01 75 / 1 86 13 08
Internet: www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de

03.02.2017

Pirmasens. 03.02.2017 bis 05.02.2017. Messe Bausalon Südwest

Pirmasens. CVP Herrensitzung in der CVP-Halle Auskunft unter 06331/6080888

Pirmasens. A Cappella Nacht. Das Festival des Gesangs mit Six Pack, Mediz und Bliss ab 20 Uhr in der Festhalle. Kartenvorverkauf und Auskunft unter 06331/842352

Pirmasens. Bausalon Südwest in der Messehalle. Auskunft unter 06331/2549790

Pirmasens. Yann Loun Adam und Guido Allgaier beim Kulturcafe Pünktchen und Anton in der Winzler Straße Pirmasens

04.02.2017

Pirmasens. Offene Stadtführung Denk mal. Denkmäler in Pirmasens. Auskunft unter 06331/842299

Alles unter einem Dach
Immobilien - Finanzen - Versicherungen
Ihr kompetenter Partner
Verkaufe Grundstücke / Bauplätze:
Rodalben-Lohn
Voll erschlossener Bauplatz; 482 m²
Südseite; VKP: € 29.000,-
Makler-Agentur
Karlheinz
Helfrich
Rodalben
Hauptstr. 155
Telefon: (0 63 31) 25 82 11 • Internet: www.Immobilien-Helfrich.de

www.atempraxis-eitel.de

08.02.2017

Rodalben. Singen für Jedermann ab 14 Uhr im Hilschberghaus, Sing und Gitarrengruppe des PWV Rodalben

09.02.2017

Pirmasens. Etwas passiert, und du weißt nicht, was es ist. Bob-Dylan-Gesprächskonzert mit Fred Schütz, Otmar Klein und Marc Kambach um 19:30 Uhr im Carolinensaal. Auskunft unter 06331/842359

11.02.2017

Leimen. Prunksitzung der KV Lämer Narre in der Sängerhalle ab 19:30 Uhr. Weitere Infos unter: 06331/509520

Pirmasens. Große Prunksitzung der TVP-Jockelei in der TVP-Halle. Auskunft unter 06331/65905

Pirmasens. Krimidinner Das Monopoly Dilemma ab 19.00 Uhr in Kuchems Brauhaus. Auskunft unter 06331/213894

12.02.2017

Lemberg. Wanderung des PWV Starekenbrunnen von Lemberg zum Maibaumfelsen ca. 12 km. Auskunft unter 06331/46597

Pirmasens. Fasnachtsumzug Pirmasens im Erlenteich

Pirmasens. Familienmusical Oliver Twist um 15 Uhr in der Festhalle. Auskunft und Kartenverkauf unter 06331/842352

Zweibrücken. Zweibrücker Entdeckergeister um 15 Uhr im Stadtmuseum Zweibrücken. Teilnehmerbeitrag 5 Euro pro Person

14.02.2017

Pirmasens. Seniorenfasching in Fehrbach um 14 Uhr beim Seniorenclub im Billardheim. Auskunft unter 06331/95434

Pirmasens. kulinarisches Valentins-Special Aphrodite – eine Feier der Sinne um 19 Uhr im Forum Alte Post. Auskunft und Kartenverkauf unter 06331/842352

Pirmasens. Demenzschulung Begleitung ins Andersland der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. ab 19:30 Uhr in der Kaiserstraße 53. Auskunft unter 06331/21180

15.02.2017

Lemberg. Seniorenwanderung des PWV Starkenbrunnen rund um Hengsberg ca.5 km. Auskunft unter 06331/46597

Pirmasens. Vortrag der Volkshochschule Pirmasens zum Thema Schmerzfrei ohne Medikamente und Operation! Ist das möglich? Mit Christoph Schiel ab 19 Uhr im Carolinensaal. Auskunft unter 06331/213647

17.02.2017

Niedersimten. Buntes Faschingstreiben beim Gesangsverein Niedersimten ab 20:11 Uhr im Rehtalsaal

Pirmasens. Feier zum 70. Geburtstag des Westpfälzischen Kammerorchesters der Volkshochschule ab 18 Uhr im Forum Alte Post. Auskunft unter 06331/213647

18.02.2017

Rodalben. Kleine Wanderung des PWV Rodalben unter der Leitung von Jürgen Schaf. Treffpunkt ist um 16 Uhr am Hilschberghaus.

Rodalben. Wanderehrung im PWV-Hilschberghaus. Mit Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft im Verein und Ehrungen der Wanderer für das Wanderjahr 2016.

Pirmasens.Kinderfasnacht beim TVP in der TVP-Halle. Auskunft unter 06331/65905

Pirmasens. Prunksitzung CVP in der Festhalle. Auskunft unter 06331/6080888

19.02.2017

Pirmasens.CVP Kinderkostümfest in der Festhalle. Auskunft unter 06331/6080888

22.02.2017

Pirmasens. Weibersitzung der TVP-Jockelei in der TVP-Halle

Pirmasens.Vortrag zu Leistungen der Pflegeversicherung von 18 bis 21 Uhr bei der Johanniter-Unfall-Hilfe in der Kaiserstraße. Auskunft 06331/21180

Pirmasens. Operette Charleys Tante um 20 Uhr in der Festhalle. Auskunft unter 06331/842352

23.02.2017

Pirmasens. Weiber-Sitzung TVP in der TVP-Halle. Auskunft unter 06331/65905

24.02.2017

Pirmasens. Selbsthilfegruppe Löwenherz für Kinder psychisch erkrankter oder belasteter Eltern bei der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. in der Kaiserstraße. Auskunft unter 06331/21180

Pirmasens. Paul Batto the hardest working man in European Blues Business im Kulturcafe Pünktchen und Anton in der Winzler Straße. Auskunft unter 0173/6644299

25.02.2017

Dahn. 21.Internationales Guggemusikfestival im Zirkuszelt Gewerbepark Neudahn

Fehrbach. Faschingstreiben beim FC Fehrbach ab 20 Uhr im Sportheim. Auskunft unter 06331/95476

Merzalben. 4. Nachtumzug der Merzalber Neecher ab 19.11 Uhr in der Hauptstraße Merzalben mit anschließender Live-Musik im Sportheim. Infos und Anmeldung für interessierte Gruppen ab 18 Uhr unter Tel. 06395/7710 oder 922045

Pirmasens. Gaudi-Sitzung der TVP-Jockelei in der TVP-Halle. Auskunft unter 06331/65905

Pirmasens. Erste-Hilfe-Ausbildung bei der Johanniter-Unfall-Hilfe in der Kaiserstraße. Auskunft unter 06331/21180

Waldfischbach. Straßenfasnacht in der Ortsmitte am Kreisel ab 11:33 Uhr. Eröffnung am 13:11 Uhr mit anschließender Kostümparty im Bürgerhaus

26.02.2017

Dahn. Traditioneller Fastnachtsumzug mit Straßenfasenacht ab 13 Uhr in der Ortsmitte

Leimen. Faschingsumzug um 13:33 Uhr mit anschließender Fastnachtsparty in der Sängerhalle. Meldungen für den Umzug unter 06397/7279000 oder 1622

Pirmasens. Sonderausstellung Remember Amerikanische Streitkräfte in Pirmasens im alten Rathaus. Auskunft unter 06331/842223

Pirmasens. Sonntagstreff Irmlind von 14 bis 17 Uhr bei der Johanniter-Unfall-Hilfe in der Kaiserstraße. Auskunft unter 06331/21180

Rodalben. Fastnachtsumzug mit anschließendem närrischen Treiben im alten Posthof. Beginn 14:11 Uhr in der Hauptstraße

27.02.2017

Bundenthal. Rosenmontagsumzug ab 14 Uhr in der Ortsmitte

Fehrbach. Heringsessen beim FC Fehrbach um 17 Uhr im Sportheim. Auskunft unter 06331/95476

Horbach. Rosenmontagsumzug

Niedersimten. Faschingstreiben der Kath. Kirchengemeinde Niedersimten um 20.11 Uhr im Pfarrheim.

Pirmasens. Vortrag mit Kurt Langguth zum Thema Anfänge der Kunst und Musik vor 40.000 Jahren im Carolinensaal.Auskunft unter 06331/31612

Pirmasens. Kinderfasching um 14 Uhr im Sportheim des FC Fehrbach. Auskunft unter 06331/95476

28.02.2017

Bruchweiler-Bärenbach. Fastnachtsumzug mit anschließender Straßenfasenacht ab 13 Uhr Ortsmitte mit anschließendem Heringsessen im Sängerheim und im Hasenheim.

Eppenbrunn. Kinderfasching

Fehrbach. Heringsessen bei den Billardfreunden Fehrbach um 14.30 Uhr im Billardheim. Auskunft unter 06331/6080191

Zweibrücken. Fastnachtsumzug Stadtmitte

01.03.2017

Pirmasens. 01.03.2017 bis 02.04.2017. 20. Landgrafentage mit verkaufsoffenem Sonntag

Infoabend
Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
in Zusammenarbeit mit Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege

Über **Möglichkeiten der Entbindung, Wassergeburt** und die **Versorgung frühgeborener Kinder** informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem **Elternabend** am 07.02. und 21.02.2017 jeweils ab 19 Uhr.

Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft "Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege". Neben einer Führung durch **Kreißsaal und Wochenstation** stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter Telefonnummer **06331/714-1301** und **06331/2890277**.

Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege
Lemberger Straße 23 • 66955 Pirmasens
Telefon: 06331/2890277

Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
kompetent - freundlich - nah
Pettenkoferstraße 22 • 66955 Pirmasens
Telefon: 06331/714-0

EURONICS
KLAUS Geenen Meisterbetrieb
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben
„SERVICE • NOTRUF"
DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE REPARIEREN WIR SCHNELL, ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT
ANRUF GENÜGT!!!
(0 63 31)
1 71 27

Etwas passiert, und du weißt nicht, was es ist

Die Lieder von Bob Dylan – präsentiert von Fred G. Schütz, Otmar Klein und Marc Kambach am Donnerstag, 9. Februar 2017, auf Einladung der Stadtbücherei im Carolinensaal in Pirmasens. Kein anderer Solokünstler hat die populäre Musik unserer Zeit so geprägt wie Bob Dylan. Der gerade an ihn verliehene Nobelpreis für Literatur zeigt unübersehbar seine Bedeutung. Einen ganz persönlichen Weg beschreiten Fred G. Schütz, Otmar Klein und Marc Kambach mit ihrem Bob-Dylan-Gesprächskonzert unter dem Titel „Etwas passiert, und du weißt nicht, was es ist" am Donnerstag, 9. Februar 2017, ab 19:30 Uhr, auf Einladung der Stadtbücherei im Carolinensaal in Pirmasens.

Der Gitarrist, Sänger und Mundharmonikaspieler Fred G. Schütz, der Jazz-Bassist Dr. Otmar Klein und der Schlagzeuger Marc Kambach nehmen sich mit Respekt aber kühlem Kopf dem Werk von Bob Dylan an. In ihren Gesprächskonzerten präsentieren sie deshalb nicht nur die Lieder von Bob Dylan in eigenständigen Deutungen, sondern haben auch Hintergründe, Erläuterungen und eigene Texte zu den Songs und ihrem historischen wie künstlerischen Umfeld zu bieten.

Dylans Wirkung geht weit über die rein musikalische oder dichterische Qualität seines Werkes hinaus. Messianische Verehrung bei einem fanatischen Teil seiner Anhänger auf der einen Seite, oberflächliche Wiederholung der immer gleichen Einschätzungen auf der anderen Seite: als private Person wie als Künstler fast ungreifbar in seinen künstlerischen und persönlichen Richtungswechseln, in seinem Werk aber weit zugänglicher, als die gängige Mythenbildung behauptet.

Im Carolinensaal werden Schütz, Klein und Kambach ihr Programm unverstärkt und damit unmittelbar ihrem Publikum präsentieren. Schütz und Kambach sind, neben weiteren Engagements solo und im Ensemble, Bandkollegen bei „The Storytellers", Kambach und Klein spielten bei der „2nd Bridge Blues Band" zusammen. Klein unterhält die Chanson-Combo „Cinq Couleur" und spielt Manouche-Jazz mit dem Lulu-Weiss-Ensemble.

Fred G. Schütz: Gitarre, Gesang, Mundharmonika / Marc Kambach: Schlagwerk, Gesang / Dr. phil. Otmar Klein: Kontrabass

„Etwas passiert, und du weißt nicht, was es ist" findet statt am Donnerstag, 9. Februar 2017, 19:30 Uhr, auf Einladung der Stadtbücherei im Carolinensaal in Pirmasens. Der Eintritt kostet acht Euro.

Außergewöhnliches Konzert in der Kirche: „Church in Colors" in Petersberg

Am Samstag den 04.03.2017 kommt „Dums & The Band" mit der Konzertreihe „Church in Colors" in die St. Peter-Kirche nach Petersberg. Zunächst war das Konzert schon für einen Termin vorher angekündigt, musste aber aus organisatorischen Gründen auf den 04.03. verschoben werden. „Church in Colors" ist der Titel einer Konzertreihe um den Sänger und Träger des Landesmusikpreises Rheinland-Pfalz Oli Dums, bei der es zu der ungewöhnlichen Begegnung zwischen Kirche und Popmusik kommt.

Den Konzertgast erwarten ruhige Balladen sowie mitreißende Stücke der Formation in neuem akustischem Mantel. Humorvoll vorgetragen und von außerordentlich ansprechender Tiefe. Neben nachdenklich stimmenden Stücken wird da auch laut herausgelacht, überraschen die Musiker in ihrem musikalischen Vortrag und ihrer Präsenz mit einer sympathischen Intensität. „Bei aller Virtuosität, die auch im Zusammenspiel der Gruppe demonstriert wurde, ging jedoch der Respekt vor der Kirche nicht zu Gunsten äußerlicher Show verloren, sondern es entstand vielmehr die verbindende Atmosphäre einer gemeinsamen Andacht, die Atmosphäre einer toleranten Annäherung der Kirche an die Menschen durch ein mutiges, ein entgegenkommendes Projekt", so eine der Pressestimmen. Zunächst mit der Band „orange4" begonnen, wird die Reihe nun mit der neuen Band um Oliver Dums weitergeführt.

Dabei werden unter anderem auch einige der Songtexte in SWR3-Lyrics-Manier ins Deutsche übersetzt und vorgetragen. Abgerundet wird das Konzerterlebnis durch eine ebenso dezent wie effektvolle Lichtinstallation, die besonders im Zusammenspiel mit älteren Kirchenbauten zur Geltung kommt und unter anderem mit kaleidoskopartigen Effekten den passenden Rahmen schafft. In der meditativen, die Seele berührenden Atmosphäre einer Kirche mit ihrer Musik die Menschen direkt zu erreichen, formulieren die Musiker als ihr Ziel dieser Konzertreihe. Oli Dums, Gesang, Daniel Zäpfel am Bass, Holger Schell an der Gitarre und Marcus Rutz-Lewandowski am Piano freuen sich zusammen mit dem Percussionisten Kai Rogowski auf einen eindrucksvollen Abend in der großartigen Atmosphäre der Kirche in Petersberg.

Karten erhalten Sie im Vorverkauf online über www.proshow.info oder bei der Postfiliale Tabakstube Reppa, Schlossstraße 44 sowie in der Tabakstube Reppa, Schulstrasse 4 in Dahn als auch an der Abendkasse in der Kirche St. Peter, Kirchenstrasse 6 in Petersberg. Einlass 19:00 Uhr, Beginn 19:30 Uhr

Cap-Markt spendet Lebensmittel für die Pirmasenser Tafel

Der Cap-Markt in Thaleischweiler-Fröschen hat 75 Kilogramm haltbare Lebensmittel, wie Reis, Nudeln, Mehl oder Speiseöle an die Tafel in Pirmasens gespendet. Die noch verwertbaren Lebensmittel, die Supermärkte, Bäckereien und 50 Geschäfte in der Region für die Tafel aussortierten, stehen in der Regel kurz vor dem Verfalldatum.

Trotzdem landen sie nicht im Müll und finden bei hilfsbedürftigen Menschen dankbare Abnehmer. Rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest hatte sich der Cap-Markt zusammen mit seinen Kunden entschlossen, den Menschen, die zur Tafel kommen, auch einmal Waren „der ersten Wahl" zu anzubieten. Der Lebensmittelmarkt in der Schwarzbachgemeinde hatte seine Kunden unter dem Motto „Hilfe hilft helfen" motiviert ein wenig mehr zu kaufen und dies der Tafel in Pirmasens für bedürftige Menschen zur Verfügung zu stellen. Dazu hatte das Cap-Markt-Team ein kleines Sortiment an haltbaren Lebensmitteln im Wert von fünf Euro zusammengestellt und den Kunden zum Kauf angeboten. An dieser Aktion beteiligten sich auch verschiedene Geschäftspartner, die vom Cap-Markt angeschrieben wurden. Genau diese Lebensmittel wurden jetzt der Tafel übergeben. Als Jahresaktion boten auch alle Cap- Lebensmittelmärkte in Deutschland eine Fünf-Euro Spendentüte an. Durch die längere Haltbarkeit, können wir auch mal Engpässe überbrücken", freute sich Erwin Hess als erster Vorsitzender der Tafel Pirmasens über die Lebensmittelspende. Cap-Marktleiter Steffen Wind sprach ebenfalls von einer gelungenen Aktion und bedankt sich bei allen Kunden und Geschäftspartnern für die große Spendenbereitschaft.

Text & Foto: Bott

Die Lebensmittelspenden des Cap-Marktes wurden abgeholt. Von links: Karl-Heinz Herrmann (Mitarbeiter beim Cap-Markt), Cap-Marktleiter Steffen Wind, Gerhard Herrmann und Gerhard Knerr (beide sind Mitarbeiter bei der Tafel).

Gefahrstofffahrzeug an die Weselberger Feuerwehr übergeben

Landrat Hans Jörg Duppré übergab das neue Mehrzweckfahrzeug 3 (MZGF 3) für den Gefahrstoffzug des Landkreises an die örtliche Löscheinheit. Duppré freute sich, dass das Fahrzeug im Interesse der Bürger und der Gefahrenabwehr im neuen Weselberger Feuerwehrhaus untergebracht ist und ordnungsgemäß eingesetzt werden kann. Sein besonderer Dank galt den Kreistagsmitgliedern, die schnell die finanziellen Mittel für das Mehrzweckfahrzeug bereitgestellt hatten und allen Beteiligten, die für die Unterbringung des Fahrzeuges am Standort Weselberg, im nordwestlichen Landkreisgebiet sorgten.

Die Frage der Unterbringung sei jedoch schwerer gewesen, sagte der Landrat. Kreisfeuerwehrinspektor Stiven Schütz sprach von einem positiven Ereignis. Mit der Indienststellung des neuen Fahrzeuges sei der große Landkreis im Hinblick auf die Durchgangsstraßen Autobahn (A 6) und Bundesstraße 10 flächendeckend versorgt. Ein weiteres Mehrzweckfahrzeug für Gefahrenstoffe ist in Spirkelbach bei Hauenstein stationiert. Die bei den Löscheinheiten in Münchweiler (Messtechnik) und Thaleischweiler-Fröschen (Dekontamination) untergebrachten Unterstützungsfahrzeuge für die Gefahrenabwehr vervollständige das Gefahrenstoffabwehrkonzept, unterstrich Schütz. Der stellvertretende Kreisfeuerwehrinspektor Bernd Hunsicker informierte über die Gesamtkosten für das mehr als 200 000 Euro teure Gefahrenstoffmehrzweckfahrzeug und dessen technische Ausstattung. 130 000 Euro kostete das Fahrgestell und der Aufbau. Die Firma Hensel übernahm den Aufbau des 250 PS starken Fahrzeuges. Laut Hunisicker wurde auch ein Rollwagenkonzept gewählt. Die von der Firma Feick angefertigten sechs Rollwagensysteme sind mit Strom, einer Pumpe, Atemschutz, Abdichtmaterial, Werkzeug und Transportbehältern ausgerüstet. Die Atemschutzgeräte sind im Mannschaftsraum gelagert. Im Bedarfsfall können die Rollwagen auch von anderen Feuerwehren im Landkreis transportiert werden. Die Rollwagen schlugen mit weiteren 70 000 Euro zu Buche. Das Land Rheinland-Pfalz beteiligt sich an den Gesamtkosten voraussichtlich mit rund 65 000 Euro. „Wir sind stolz dass ein solches Fahrzeug in Weselberg stationiert ist, Dadurch wird der Standort aufgewertet" sagte Verbandsbürgermeister Thomas Peifer. Er bedankte sich beim örtlichen Wehrführer Johannes Reinig für die Aufstellung und Ausbildung der Feuerwehrleute vor Ort im Umgang mit den Gefahrstoffen, was auch zusätzliche Arbeit mitbringt. „Weselberg ist mit dem neuen Gefahrenstoffmehrzweckfahrzeug sehr gut aufgestellt", stellte Ortsbürgermeister Hans Mangold fest. Er wünschte den örtlichen Wehrleuten, dass es zu keinen gefährlichen Einsätzen kommt.

Text & Foto: Bott

Die Feuerwehrleute aus Weselberg haben jetzt auch eine neues Mehrzweckfahrzeug für den Gefahrstoffzug des Landkreises. Bei der symbolischen Übergabe des Fahrzeugschlüssels (von links) Landrat Hans Jörg Duppré, Dominik Bold (stellvertretender Gefahrstoffzugführer), Patrick Schnur (stellvertretender Fahrzeugführer), Stiven Schütz

Biz & Donna: (Lebens)Erfahrung gefragt

Sie haben Kinder großgezogen, Angehörige gepflegt, die Familie in den Vordergrund gestellt und deshalb zurückgesteckt. Jetzt ist der Zeitpunkt zum beruflichen Wiedereinstieg gekommen. Sie möchten arbeiten, befürchten aber, auf dem „jungen" Arbeitsmarkt nicht gebraucht zu werden. Völlig zu Unrecht. Werden Sie sich Ihrer Stärken und Kompetenzen bewusst.

Alexandra Stöhr, Unternehmerberaterin für Personalentwicklungsprozesse, zeigt Wege auf, Selbstzweifel abzubauen und Vertrauen in das eigene Können zu steigern. Sie macht Lust darauf, Lebenserfahrung als berufliche Chance zu begreifen, motiviert, selbstbewusst auf dem Arbeitsmarkt aufzutreten und gibt Tipps für eine individuelle Gestaltung der Berufstätigkeit.

Die Veranstaltung aus der Informationsreihe für Frauen beginnt am 14. Februar 2017 um 9.00 Uhr, findet im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit in der Schachenstraße 70 in Pirmasens statt und dauert rund zwei Stunden.

Alle interessierten Frauen sind herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Fragen zur Veranstaltung beantwortet die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, Christina Walter, unter der Telefonnummer 06331 / 147 - 254.

„Catering Demmeré“ betreibt die Gaststätte des VT Contwig

Viel Platz für Feste, Veranstaltungen und Konzerte mit professionellem Catering-Service

Marcus und Ivonne Demmeré haben mit ihrer Firma „Catering Demmeré“ nun auch den Betrieb der Gaststätte des TV Contwig übernommen: „Wir freuen uns auch auf die vielen Stammgäste, die hier im Lokal ihre Feste feiern wollen“, sagt Marcus Demmeré. „Auch den Kunden unseres Catering-Service können wir nun – neben den von uns gelieferten Buffets - bei Bedarf Räumlichkeiten für Feste und Veranstaltungen, wie Hochzeiten, Geburtstage oder Taufen anbieten“, sagt der gelernte Koch.

Das bewährte Konzept der Gaststätte der VT Contwig werden die beiden in großen Teilen beibehalten. „In der Woche möchten wir uns auf die Stammgäste der verschiedenen Abteilungen der VT konzentrieren, wie bisher auf die Wünsche der Stammgäste eingehen und die Speiseplanung entsprechend gestalten.“

Erweitern wird „Catering Demmeré“ das Angebot dort durch Themenabende am Freitag oder Samstag durch Buffets oder Menüs. Mit Schnitzel-, Steak- und Pizzaabenden, beispielsweise. „Bewährte Angebote wie das Finger-Food-Buffet führen wir gerne fort.“

An verschiedenen Samstagen sind auch Motto-Partys geplant, wie „Viva Mexico“ oder „Reise durch Amerika“, mit für das Motto typischen Gerichten und auch einem musikalischen Rahmenprogramm.

Auch in der VT-Vereinshalle wird die Catering-Firma ab und zu verschiedene Konzerte organisieren.

„Wir wollen mit unserem Konzept alle Generationen ansprechen und planen daher die unterschiedlichsten Veranstaltungen“, sagt Marcus Demmeré. Ziel wird sein, an möglichst jedem Samstag eine Veranstaltung in den Räumen der Gaststätte oder der Turnhalle anbieten zu können.

Natürlich bleibt der klassische Frühschoppen am Sonntag. Doch werden die Demmerés auch einen Mittagstisch einführen. Mit typischen Sonntagsmenüs wie Sauerbraten oder Rollo mit passenden Beilagen. Auch ein Kuchenbuffet an verschiedenen Sonntagen ist in der Planung.

Text: Red, Fotos: Privat

Gaststätte VT Contwig, Schillerstr. 22, 66497 Contwig
Öffnungszeiten: Montag - Samstag ab 18 Uhr, Sonntag ab 10 Uhr, Mittwochs Ruhetag
Telefon: 06332/5180, Mobil: 0176/70213388
E-Mail: marcus@catering-demmere.de, Web: www.catering-demmere.de

Veranstaltungen in der VT Gaststätte Contwig:
Sonntag, 05. Februar, 22.45 Uhr: Super Bowl live
Freitag und Samstag, 10. und 11. Februar, ab 18 Uhr: Steakabende
Mittwoch, 01. März, ab 18 Uhr: Heringsessen am Aschermittwoch

Ihr gutes Recht: Kann man Geschenke eigentlich umtauschen?

Hat die liebe Verwandtschaft mal wieder nicht Ihren Geschmack getroffen? Haben Sie von Ihren Lieben das falsche Buch, den falschen Film oder schon! wieder! nur! einen! Pyjama! geschenkt bekommen?

Wichtig ist, dass bereits bei Kauf vom Schenkenden die Möglichkeit der Rückgabe geklärt wurde. Denn das Recht auf Umtausch, das beim Shopping oft stillschweigend vorausgesetzt wird, gibt es so eigentlich gar nicht.

Bloßes Nichtgefallen reicht als Grund für einen Umtausch nicht aus - selbst wenn es sich um ein Geschenk handelt. Ein Rückgaberecht müssten sich Käufer vertraglich gesondert zusichern lassen.

Lediglich aus Kulanz wird die Ware allerding in der Regel trotzdem oft zurückgenommen, nicht zuletzt, weil es die Kundschaft aus dem Online- und Versandhandel so gewohnt ist. Viele Bekleidungsgeschäfte kommen der Kundschaft dabei entgegen und lassen einen Umtausch der Ware zu. Gerade nach Weihnachten nehmen sie unliebsame Ware zurück, die den Kunden geschenkt worden ist. Meist darf man sich dann ein anderes Kleidungsstück aussuchen oder erhält einen Warengutschein.

Lag dagegen bereits beim Kauf ein Mangel an der Ware vor, muss der Händler sie reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Die vom Gesetz vorgegebene Gewährleistungspflicht für Händler beträgt 24 Monate. Eine darüber hinausgehende Garantie ist eine Kulanzleistung des Herstellers.

Anders sieht es bei einer Online- oder Telefon-Bestellung aus. Denn wer hier bestellt, hat vierzehn Tage nach dem Erhalt ein gesetzliches Widerrufsrecht und kann die Ware ohne Angabe von Gründen zurücksenden. Der Zeitraum der Widerrufsfrist beginnt erst, wenn der Käufer selbst die Ware in den Händen hält. Kein Rückgaberecht besteht allerdings bei Online-Bestellungen die individuell angefertigt wurden, wie etwa Schmuck mit Gravur oder leicht verderblicher Ware wie Lebensmitteln. Hier hat der Anbieter keine Chance, die Ware noch anderweitig zu verkaufen und muss sie daher auch nicht zurücknehmen.

Wichtig für die Portokosten bei einer Rücksendung: Seit der Einführung der EU-Richtlinie trägt nunmehr der Kunde die Kosten der Rücksendung, egal welchen Wert die bestellte Ware hat. Hier hat sich die Regelung zuungunsten des Käufers verändert. Denn bislang hatte der Verkäufer die Rücksendekosten tragen müssen. Nur bei Warenwerten unter 40 Euro konnte er einen Teil der Kosten auf den Kunden abwälzen, sofern dies die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zuließen.

Zu guter Letzt: Wissenswertes zum Thema Geschenkgutscheine

Nicht nur, wenn im Internet bestellte Geschenke nicht rechtzeitig ankommen, sind Geschenkgutscheine oft eine beliebte Geschenkidee. Die Zwickmühle „Widerrufsfrist“ ist damit auch ausgeschaltet; allerdings lauern zwei andere Fallstricke: „Befristung“ und „Verjährung“. Ist ein Gutschein befristet, kann sich der Händler nach dem Ablauf der angegebenen Zeitspanne weigern, ihn einzulösen. Die Frist darf der Händler selbst festlegen. Ist sie abgelaufen, muss er dem Kunden allerdings den Wert auszahlen. Nach insgesamt drei Jahren ist in aller Regel aber vollends Schluss: Dann nämlich kann sich der Händler auf Verjährung berufen.

Text: Rain Kerstin Weishaar

§

Rechtsanwältin Kerstin Weishaar

Baumbuschstraße 30A, 66976 Rodalben, Telefon: 06331/1410883, Fax: 06331/1410884
E-Mail: kw@rechtsanwaeltin-weishaar.de, Web: www.rechtsanwaeltin-weishaar.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 12.00 & 14.00-17.00 Uhr, Termine nach Vereinbarung

Kino: Bibi & Tina 4 – Tohuwabohu Total !

Egal wohin man sieht, es herrscht einfach nur Chaos: Bibi (Lina Larissa Strahl) und Tina (Lisa-Marie Koroll) läuft ein ziemlich widerspenstiger Ausreißer in die Arme, der sich wenig später als Mädchen entpuppt und von der eigenen Familie verfolgt wird. Dessen Vater ist so weltfremd und stur, dass selbst Bibi mit ihrer Hexerei nicht dagegen ankommt.

Unterdessen befindet sich Schloss Falkenstein im Umbau, weshalb der Graf (Michael Maertens) völlig überfordert ist und Alex (Louis Held) will am liebsten ein Musik-Festival auf dem Gelände veranstalten und sich deshalb seinem Vater widersetzen. Und dann wird zu allem Überfluss auch noch Tina entführt. Bei all dem Durcheinander müssen die Freunde kräftig zusammenarbeiten, um etwas zu bewirken, denn nur gemeinsam bewegt man auch was - und nicht mit Hexerei.

Vierter Teil, der den Abschluss von Detlev Bucks „Bibi und Tina"-Reihe darstellen soll.

Ab 23. Februar 2017 im Kino.
FSK noch ohne Einstufung
www.filmstarts.de

Buch: Das U-Boot auf dem Berg

von Ulrich Fasshauer (Autor) und Regina Kehn (Illustrator)

Vorsicht Ansteckungsgefahr? Den Tag, an dem sein Onkel Christoph „vorübergehend" bei seiner Familie einzieht, wird der schüchterne Mauritius wohl nie mehr vergessen.

Mit Nietenarmband, Tätowierungen und einem verrückten Grinsen im Gesicht steht Christoph eines Tages vor ihm. Schnell ist klar, dass sein Onkel so gar nicht normal, sondern herrlich durchgeknallt und absolut nicht langweilig ist. Die anfängliche Skepsis wird schnell zur Bewunderung, denn wo Christoph auftaucht, ändert er die Regeln, wie es ihm passt und alles scheint furchtbar einfach zu sein. Er schafft es sogar, sich mit dem mies gelaunten Nachbarn Herr Freundlieb anzufreunden und Mauritius' Lehrerin zu beeindrucken.

Deshalb wäre Mauritius gerne ein kleines bisschen wie sein Onkel. Dann würde er sich endlich getrauen, seine Mitschülerin Mieke zu seiner Geburtstagsfeier einzuladen und könnte sich auch besser gegen die Jungs aus seiner Schule wehren, die ihn ständig ärgern. Also beschließt Mauritius, sich bei Christoph anzustecken und ebenso verrückt zu werden wie sein Onkel. Und das, obwohl er sich darüber bewusst ist, dass hinter Christophs Verhalten eine psychische Krankheit steckt.

Altersempfehlung: ab 10 Jahre
www.amazon.de

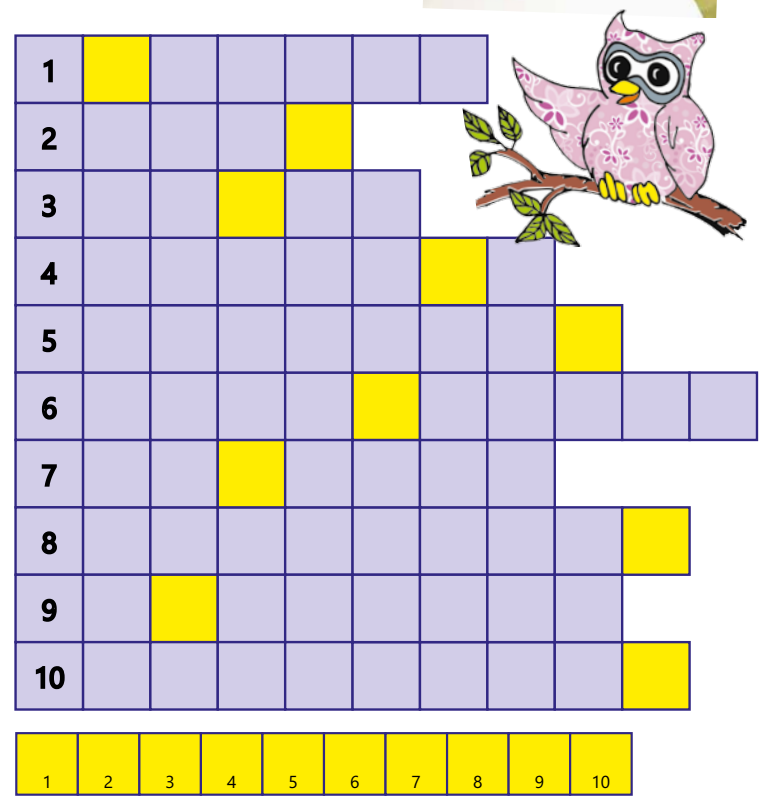
Gewinnen mit RWT!

Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstraße 167, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de senden und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Lösung verlosen wir zwei Bücher „Das U-Boot auf dem Berg " von Ulrich Fasshauer. Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 15. Februar 2017

Die Gewinner werden am 16. Februar 2017 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!

1) *Name des Filmschlosses. ...stein*
2) *Wie lautet der Name von Bibis Freundin?*
3) *Das Schloss befindet sich im....*
4) *Als was entpuppt sich der Ausreißer?*
5) *Was möchte Alex veranstalten? Ein Musik-....*
6) *Onkel Christoph ist absolut nicht ...*
7) *Was wird schnell zu Bewunderung?*
8) *Wie lautet der Name von Christophs Neffe?*
9) *Wen beeindruckt Onkel Christoph?*
10) *Mieke ist eine Mit...*



Mutter: „Wenn Du immer so unartig bist wirst Du mal Kinder bekommen, die auch so unartig sind."
Tochter: „Mutti, jetzt hast Du Dich aber verraten..."

Lösung

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Der kleine Laden
Inh. Inge Helfrich
Bahnhofstr. 9a · 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon (0 63 34) 98 49 29
Aktuelle Geschenkideen, Einladungskarten, Fotoalben und Geschenkbücher zur Konfirmation und Kommunion
Schulranzen-Modenschau am Samstag, 04. März, ab 14.00 Uhr im Restaurant Hüther!
Die Schulranzen-Kollektion 2017 ist eingetroffen!
Persönliche Beratung im Geschäft

cd

Zurück in die Siebziger - Mike Oldfield fasziniert mit dem neuen Album „Return to Ommadawn"

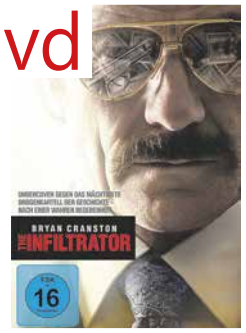
Die Walls of Tomtoms sind wieder da, dazu die Tin Whistles und akustischen Zupfinstrumente. Nicht zu vergessen den Sound der Gibson SG E, so wie Oldfield sie seit Jahrzenten spielt. Die 70er des letzten Jahrhunderts stehen wieder auf, doch neuer, schöner, liebevoll hochpoliert auf Mike Oldfields neuem Album „Return To Ommadawn".

Das Schöne an unseren Zeiten in pop-musikalischer Hinsicht ist, eine unglaubliche Vielfalt an Stilen und Formen entwickelt sich parallel, Hardrock aus uralten Zeiten existiert, original oder darauf aufbauend, neben Blues und Electronica, Folk- und Blues-Revivals wechseln sich mit anderen kurzzeitigen Strömungen ab. Da hat auch das lichte, helle Spiel mit gezupften Seiteninstrumenten und Flötentönen seinen Platz - und wieder, wie bei der Original-„Ommadawn" vor gut 40 Jahren, einen sehr prominenten. „Ein anmutiges Spätwerk zwischen Nachruf und Aufbruch" nannte ein Kritiker Oldfields neues Album. Noch viel prominenter als früher setzt der jetzt auf den Bahamas lebende Musiker auf Folk-Linien bei seinem 42 Minuten dauernden Soundgemälde und zeigt sich auch wieder als Meister des dynamischen Aufbaus: Leise, filigran gezupfte Passagen entwickeln sich immer wieder zu hymnischen Refrains. Natürlich verarbeitet Oldfield typische Klänge und Melodiebögen, die an seine Klassiker erinnern: An Ommadawn" und auch an das Album „Tubular Bells", das, sehr mit Recht, zum Megaseller wurde. Auch damals, 1973, spielte er alle Instrumente selbst - und mit im Vergleich zu heutigen Möglichkeiten fast schon archaisch anmutender Technik ein. Auch das ist ein großes Plus von „Return To Ommadawn": Die alles möglich machende Studiotechnik tritt in den Hintergrund, das Album klingt zeitlos, luftig und überhaupt nicht überproduziert.

Er habe das Glück, seine Gefühle mit seiner Musik ausdrücken zu können, hatte der Multiinstrumentalist zu seinem neuen Album gesagt. Und auch persönliche Schicksalsschläge so zu verarbeiten. 1975 war seine Mutter gestorben, 2015 sein Sohn mit 33 Jahren. Wenn die Rückkehr zu Ommadawn" also auch ein Farewell für seinen Sohn sein soll, ist es bestimmt das optimistischste und heiterste Requiem aller Zeiten.

Erhätltlich als MP3, CD & Viny
Seit 20. Januar im Handel

dvd



Vom Drogenkoch zum „Infiltrator" - Bryan Cranston wird in im Agententhriller zum Undercover-Agent

Die Narcos liegen im Trend, eine ganze Reihe von Romanen und Filmen hatten in den letzten Jahren das Drogenproblem in den USA zum Inhalt. Darunter so exzellente wie Don Winslows Buch „Tage der Toten" und der Film „Sicario", um mal zwei Beispiele zu nennen. Das Problem ist komplex, es wird mit Drogenschmuggel und Herstellung viel Geld verdient und wo viel Geld im Spiel ist, da sind auch Mafia und Kartelle nicht weit.

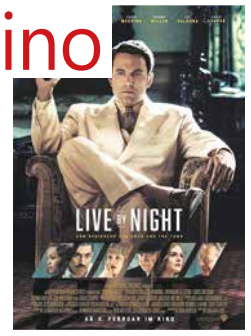
Und so ist der War on Drugs vor allem auch ein „War of Money". Auch der Drogen-Thriller „The Infiltrator" beschäftigt sich mit der pekuniären Seite des Drogenhandels im großen Stil. Wir erinnern uns: Schon Al Capone wurde am Ende die Steuerbehörde zum Verhängnis, nicht Polizeiarbeit. Und der „Infiltrator", der Zoll-Agent Robert Mazur, soll maßgeblich am Sturz des Drogenzaren Pablo Escobar beteiligt gewesen sein. Zumindest hatte er die Geldwäsche des Medellin-Kartells unterwandert und zum Teil aufgedeckt, so schrieb es der echte Mazur in seinen Memoiren. Im Film spielt Bryan Cranston, ein Star seit „Breaking Bad" den Agenten im Zwiespalt des verdeckten Ermittlers: Auf der einen Seite geht es ihm um die Aufklärung der Verbrechen, doch gibt ihm die Rolle des mächtigen „Business Man" sehr offensichtlich den Kick.

Doch der Film von Brad Furman spart sich fast jegliche Opulenz, bleibt immer ganz dicht an Mazur und seinem gefährlichen Spiel. Der Jahre verbringt als vom Staat finanzierter Geschäftsmann im Milieu der Drogenmillionäre, deren Lebensstil er sich natürlich annähern muss.

Die Wirklichkeit ist noch viel fantastischer als dieser Film, man lese sich nur mal in die Machenschaften der früheren Bank BCCI ein, die Drogengelder wusch und bei der Waffenhändler, Terrororganisationen und Geheimdienste „Konten" hatten. Doch ist der großartig ausgestattete Film ein faszinierender, spannender Blick in eine Welt des Drogenkapitals, mit einem exzellenten Soundtrack mit Songs von Leonard Cohen bis Curtis Mayfield.

Freigegeben ab 16 Jahren
Ab 09. Februar
auf DVD & Blu-Ray

kino



Ein Gangsterleben bei Nacht auf der Überholspur - Ben Afflecks Film „Live By Night" zeigt den Weg eines Polizistensohns zur Mafia-Größe

Für Fans von Gangsterfilmen ist die die Zeit der Prohibition in Amerika von 1920 bis 1933 eine wunderbare. Liefert sie doch die Vorlagen für eine fast unüberschaubare Menge von Filmen, viele mittelmäßig, doch einige auch sehr herausragend: The Untouchables, Cotton Club, Once Upon A Time in America oder Millers Crossing, um einige zu nennen. Eine Zeit, in der die Männer Hüte tragen und breite Revers, wunderschöne Autos fahren, mit Revolvern schießen und im Krieg der Ordnungsmächte mit der Mafia mit Tommy-Guns.

Auch Live By Night erzählt die Geschichte von einem der auszog, um mit dem Alkoholschmuggel reich zu werden. Ben Affleck spielt diesen Kriegsheimkehrer und Polizistensohn Joe Coughlin, der in Boston Mitte der 1920er Jahre nicht in die Fußstapfen seines Vaters tritt, sondern als Alkoholschmuggler Karriere macht. Hier winkt schneller Reichtum, glamouröses Leben – oder auch schneller Tod. Der Film, Affleck hatte auch die Regie übernommen, zeigt die Reise des Rum-Schmugglers – Rum Runner – von den Bostoner Jazz-Clubs nach Florida und von dort nach Kuba. Ein Leben immer am Abgrund und im Dunstkreis des organisierten Verbrechens.

Affleck arbeitet bei Live By Night mit einem ganzen Dutzend hochklassiger Schauspieler, mit Brendan Gleeson und Elle Fanning, mit Sienna Miller, Zoe Saldana und Chris Cooper. Entstanden ist ein interessanter Genre-Film, stylisch und stimmig, trotz, wie kritisiert wird, einiger Längen. So entstand mit Ben Afflecks vierter Regiearbeit, ein exzellenter Mafia-Film aus einer turbulenten Zeit. Ein weiteres wahres und großes Gangster-Epos ist Live By Night nicht ganz geworden.

Und überhaupt: Das Beste am Film ist die Buchvorlage von Autor Dennis Lehane. Weitere Romane des bekannten Thriller-Autors dienten schon als Vorlage für Filme wie Shutter Island oder Gone Baby Gone. Also Live by Night im Kino sehen und dann in aller Ruhe das Buch gleichen Namens lesen. Lehane lohnt sich immer!

Freigegeben ab 16 Jahren
Ab 02. Februrar im Kino

Text: Red

Markisensysteme · Wohndachfenster · Wohndachfenster-Rollladen · Vordächer · Haustüren
Qualitätsprodukte rund ums Haus - hergestellt in Deutschland
Direkt ab Werk!
Fenster · Sicherheits-Rollladen · Garagenrolltore · Terrassenüberdachungen · Senkrechtbeschattungen
Sonnenschutz zu Sommerpreisen!
0% Finanzierung für alle Produkte
JETZT INFORMIEREN!
Alles aus einer Hand
HEIM & HAUS®
Fred Stadelmann Fachberater
66976 Rodalben
Tel: 0 63 31 / 60 80 931
Mobil 0171 / 14 77 922
Hans-Peter Scherer Fachberater
66989 Nünschweiler
Tel: 0 63 36 / 99 34 27
Mobil: 0172 / 68 52 387

SCHREINEREI cieslik
Möbelbau
Innenausbau
Bautischler
HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND
Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83
www.schreinerei-cieslik.de

Müller & Partner mbB Steuerberater
Fachberater für Unternehmensnachfolge (DstV)
- Existenzgründungsberatung
- Jahresabschlüsse nach Handels – und Steuerrecht
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Schenkungs- und Erbschaftsteuerberatung,

Neue Richtlinien zur Buchhaltung und Kasse : wir helfen gerne !
67714 Waldfschbach-Burgalben, Ecke Bahnhofstr./ Hauptstr. (62)
(im Haus der Sparkasse Südwestpfalz) Tel. (0 63 33) 95 50 40

AUSBAU & FASSADE
STUCKATEURGESCHÄFT
PETER GERMANN
· Innen- & Aussenputzarbeiten · Wärmedämmung
· Trockenbau · Altbausanierung & -Modernisierung
· Anstriche & Kreative Wandgestaltung
· Bauwerksabdichtung & Kellertrockenlegung
66976 Rodalben • Tel. 06331 / 16732
Mobil. 0179 / 1791343

PC-WERKSTATT
Ihr kompetenter Partner für
Gestaltung & Druck
PC-Service
Webseiten
Kopien u.v.m.
Hotline 0176-82381291
Öffnungszeiten:
Mo. & Do.: 09 - 18 Uhr
Di. & Fr.: 14 - 18 Uhr
Sa.: 10 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung
RWT Schauen Sie doch mal rein!
hauptstraße 167
66976 rodalben
Fon: 06331.239237
info@mathiasedrich.de • www.mathiasedrich.de

Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hallo liebe Westpfälzer, euer Pienser trommelt zum ersten Mal im frischen 2017 die mediale Buschtrommel und greift wieder zur Tastatur. Auch in diesem Jahr stehe ich euch geistig zur Seite und bin als Stütze der zahlreichen Schwachen unterwegs. Wahrlich, keiner da draußen muss sich zurückgelassen fühlen. In dieser Kolumne wird auch 2017 wieder jedes Wort frei und ohne Zwang niedergeschrieben. Und auch wenn der Chefredakteur den einen oder anderen Werbekunden dafür opfern muss, euer Pienser bleibt nach wie vor der Fels in der Brandung und der garantierte Gegenpart zur vermeintlichen Lügenpresse.

Gerade in diesen Tagen, in denen der neue amerikanische Wahnsinn in präsidialer Form die Welt in Wallung bringt und von alternativen Fakten spricht, gerade da ist es wichtig, sich wieder mit gesundem Menschenverstand dem Geschehen zuzuwenden. Auch heute will ich das für euch tun. Schließlich braucht es einen klaren Gedanken, wenn wir im Wahljahr zur Urne gerufen werden und bestimmen sollen, wer die Geschicke unseres Landes in Zukunft lenkt. Schwer genug wird es, denn der oder die Bundeskanzlerin wird es nicht nur mit einem gnadenlos narzisstischen amerikanischen Präsidenten und dessen Politik zu tun bekommen, sondern auch mit einem schwer angeschlagenen Europa, dem die ein oder andere Wahl von rechts noch verheerende Tiefschläge verpassen könnte. Keine leichte Aufgabe also, zumal im eigenen Land die sich immer mehr im braunen Schlamm wälzende AFD das Leben nicht leichter gestaltet. Geradezu kotzen möchte man, wenn ein Mann wie Höcke sich am Befreiungstag des Konzentrationslagers Auschwitz nach seiner Übelkeit erregenden Rede über eine notwendige Veränderung der Erinnerungskultur auslässt, um dann am Gedenktag im KZ Buchenwald nach der Öffentlichen Empörung aufzutauchen. Mitarbeiter der Gedenkstätte waren an mehreren Zufahrten postiert. Polizeibeamte standen in Bereitschaft, falls Höcke dem Hausverbot nicht gefolgt wäre, dass man gegenüber seiner Person ausgesprochen hatte. An der Veranstaltung in Buchenwald nahmen auch ehemalige Häftlinge der Konzentrations- und Vernichtungslager teil. Unter Protest hat Höcke dieses Hausverbot dann doch akzeptieren müssen. Die Geschmacklosigkeit, die Dreistigkeit der Handlungen dieses Mannes sind ein Schlag in das Gesicht sämtlicher Menschen, die mit ein bisschen Schulbildung und Kenntnis über die Leiden der Menschen in den Konzentrationslagern informiert sind. Wer nur einen Hauch an menschlichem Mitgefühl besitzt, der kann diese unsäglichen Grausamkeiten und Brutalität sowie teuflische Barbarei nicht aus seinem Gedächtnis löschen. Dies ist gar nicht nur die Frage von Nationalsozialismus und Judentum, es ist eine Frage von Menschlichkeit und Empathie gegenüber gnadenlosem Sadismus und schockierender erbarmungsloser Grausamkeit. Dass die AFD Höcke nicht aus der Partei ausschließt, wird diejenigen, die die AFD aus Protest gewählt haben über die rechte Gesinnung vielleicht doch aufhorchen lassen. Protestwählen ist eine Sache, rechte Gesinnung wählen eine andere. Es wäre eine unglaubliche Schande, wenn ein Land nach solch einer Geschichte noch einmal rechten Ideologien Einfluss und Platz gewährt. Als Pienser hätte ich einen Vorschlag als Kompromiss zu machen. Ich wäre bereit Höcke zu verzeihen, soweit ich derjenige wäre, der das könnte. Was natürlich nicht so ist!!! Im Gegenzug müsste Höcke dafür alle Namen der Menschen öffentlich vorlesen, die in Ausschwitz im Namen des Führers einen grausamen Tod gefunden haben. Es wären 1,5 Millionen Namen.....1,5 Millionen Namen!!! An die vielen anderen Toten Juden im zweiten Weltkrieg sollten wir aber auch erinnern und wenn Höcke für 1,5 Millionen über einen Monat am Stück vorlesen müsste, dann reicht noch nicht einmal ein halbes Jahr reine Vorlesezeit, um alle Namen der toten Juden vorzulesen, die durch den deutschen Wahnsinn ermordet wurden. Wenn Höcke dies jedes Jahr macht, dann möchte ich ihm gerne seine widerlichen Fehler nachsehen. Ansonsten vielleicht eher nicht, vielleicht würde ich ihn in Ausschwitz nur die Schuhe putzen lassen, die vielen Schuhe die da liegen geblieben sind und wo jedes Paar für ein unsägliches Schicksal steht, eines an das es sich zu erinnern lohnt, damit Menschen nie wieder solche Grausamkeiten begehen.

Euer Pienser

Notdienste Apotheken

01.02.2017	Marien-Apotheke	Rodalben
02.02.2017	Neue Apotheke	Rodalben
03.02.2017	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
04.02.2017	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
05.02.2017	Eichen-Apotheke	Schopp
06.02.2017	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
07.02.2017	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
08.02.2017	Berg-Apotheke	Hermersberg
09.02.2017	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
10.02.2017	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
11.02.2017	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
12.02.2017	Hummel-Apotheke	Wallhalben
13.02.2017	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
14.02.2017	Marien-Apotheke	Rodalben
15.02.2017	Neue Apotheke	Rodalben
16.02.2017	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
17.02.2017	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
18.02.2017	Eichen-Apotheke	Schopp
19.02.2017	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
20.02.2017	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
21.02.2017	Berg-Apotheke	Hermersberg
22.02.2017	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
23.02.2017	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
24.02.2017	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
25.02.2017	Hummel-Apotheke	Wallhalben
26.02.2017	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
27.02.2017	Marien-Apotheke	Rodalben
28.02.2017	Neue Apotheke	Rodalben

Notdienst-Hotline der deutschen Apotheker
0800 00 22833
kostenlos aus dem deutschen Festnetz.
22833
vom Handy (max. 69 Cent/Min.)
www.aponet.de

Apotheke am Markt
Hauptstr. 37
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/955873

Berg-Apotheke
Hauptstr. 43
66919 Hermersberg
Tel.: 06333/64352

Bruderfels-Apotheke
Hauptstr. 121
66976 Rodalben
Tel.: 06331/140773

Gräfenstein-Apotheke
Prinzregentenstr. 5
66981 Münchweiler
Tel.: 06395/7442

Holzland-Apotheke
Hauptstr. 44
67716 Heltersberg
Tel.: 06333/99160

Hubertus-Apotheke
Hauptstr. 66
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/3081

Hummel-Apotheke
Hauptstr. 12
66917 Wallhalben
Tel.: 06375/242

Kronen-Apotheke
Bahnhofstr. 16
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/5800

Löwen-Apotheke
Bahnhofstr. 36
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/1312

Marien-Apotheke
Hauptstr. 135
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16862

Neue Apotheke
Hauptstr. 144
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16828

Rats-Apotheke
Hauptstr. 60
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/5639

Westrich-Apotheke
Bahnhofstr. 14
66509 Rieschweiler-M.
Tel.: 06336/993030

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben, Fon: 06331-239237; Fax: -239241
Web: www.rwt-magazin.de
E-Mail: info@rwt-magazin.de, redaktion@rwt-magazin.de,
anzeigen@rwt-magazin.de
V.i.S.D.P.: Mathias Edrich
Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala
Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald
Druck: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG
Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Web: Mathias Edrich
Grafik/Satz/Layout/Web: Nicole Mang
Freier Mitarbeiter: Roland Bott
Anzeigenpreisliste: Nr. 2 gültig ab 01.01.2016

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminabgaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

Bilder / Illustrationen
Seite 06/07/11/23: stockphotos adobe

BLUE STORE
LAGERVERKAUF

PADDOCK'S® - AKTION

Herren Stretch Jeans
(versch. Modelle)

2 STÜCK
€ 99,-

Im Gerstel 2a • DAHN
Mo.-Fr. 9.30 - 18.30
Sa. 10.00 - 14.00

Gartenstr. 1 • KANDEL
Mo.-Fr. 9.30 -19.00
Sa. 9.30 - 15.00

www.facebook.com/bluestore.lagerverkauf

je über 5000 Jeans auf Lager!

RAVE-CRAFT®
Lederdesign
und Accessoires

BESUCHEN SIE UNS IN
UNSEREN GESCHÄFTSRÄUMEN:

RAVE-CRAFT.
HIER KOMMT LUXUS ZUM TRAGEN.

DER LENZ
IST DA IM
LEDERLAND!

LEDERTRENDS-
SO FRISCH
WIE DER
JUNGE FRÜHLING.

RAVE-CRAFT
STEFAN BAUER
EISENBAHNSTRASSE 9
66976 RODALBEN
TEL: 06331/ 508 40 34

WWW.RAVE-CRAFT.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR. 10-17 UHR
SA. 10-14 UHR

Abb. zeigen Sonderausstattungen.

BEI SCHECHTER TAUEN JETZT SCHON DIE PREISE!

ALLES MUSS RAUS!
LAGERVERKAUF ZU TIEFSTPREISEN!

UNSERE VORFÜHRWAGEN-ANGEBOTE

für den Opel Corsa Color Edition
1,0T, 85 kW (115 PS), **Vorführwagen, 3.000 km, EZ: 05/2016,** 3-türig, Silbergrau, Sitz hinten geteilt klappbar, Halogen Scheinwerfer mit LED, Raucher-Ausstattung, Flex-Fix-Trägersystem, Funktionsausstattung, Komfort-Paket 1, Sichtpaket, Getränkehalter vorn und hinten, Radio IntelliLink

UPE[1]	19.615,– €
Ihre Ersparnis	3.625,– €
Ihr Barpreis	**15.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0, außerorts: 4,3, kombiniert: 4,9; CO_2-Emissionen, kombiniert: 115 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C.

für den Opel Vivaro Combi 8-Sitzer
1,6 BiTurbo CDTI ecoFlex, 107 kW (146 PS), **Vorführwagen, 10.000 km, EZ: 03/2016,** Kupfer Braun, Exklusiv-Paket, Navi 50 Media Navi, 6x Airbag, Sitzheizung Fahrer und Beifahrer, Beifahrer-Einzelsitz, Reserverad, Schiebetür Fahrerseite & Beifahrerseite

UPE[1]	41.846,– €
Ihre Ersparnis	11.856,– €
Ihr Barpreis	**29.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,6, außerorts: 5,4, kombiniert: 5,9; CO_2-Emissionen, kombiniert: 152 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B.

für den Opel Mokka Edition
1.6 5G S/S, 85 kW (115 PS), **Vorführwagen, 500 km, EZ: 09/2016,** Schneeweiss, Kopfstütze hinten mitte, Fussraumteppiche Premium, Winter-Paket/Komfort-Paket, Elektro-Paket, Reserverad 16x4.0T Stahlfelge

UPE[1]	22.640,– €
Ihre Ersparnis	3.650,– €
Ihr Barpreis	**18.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,5, außerorts: 5,5, kombiniert: 6,6; CO_2-Emissionen, kombiniert: 153 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D.

für den Opel Insignia Sports Tourer Innovation
1.6 CDTI, 100 kW (136 PS), **Vorführwagen, 2.000 km** (AT-Getriebe), **EZ: 05/2016,** Karbonschwarz, Solar Protect Vergl. Fond, Sitzheizung vorn, Alurad 8Jx18 5-Doppelsp. BiColor, Parkpilot vorne und hinten, Lenkradheizung

UPE[1]	38.040,– €
Ihre Ersparnis	9.050,– €
Ihr Barpreis	**28.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,5, außerorts: 4,2, kombiniert: 5,1; CO_2-Emissionen, kombiniert: 134 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse A.

für den Opel Mokka Innovation
1,6 CDTI, 100 kW (136 PS), **Vorführwagen, 3.000 km, EZ: 02/2016,** On Star, Fussraumteppiche Premium, Premium Paket, Reserverad 16x4,0 T Stahlfelgen, Rückfahrkamera, NAVI 950 Europa

UPE[1]	32.025,– €
Ihre Ersparnis	6.035,– €
Ihr Barpreis	**25.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,2, außerorts: 4,4, kombiniert: 4,7; CO_2-Emissionen, kombiniert: 124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B.

für den Opel Astra Style
1,4 Turbo 6-G, 88 kW (120 PS), **Vorführwagen, 2.000 km, EZ: 11/2015,** Mineralweiss, FlexFloor, Sitz-Funktions-Paket Fahrer, Komfort-Paket, Design-Paket, LM-Rad 17x7 ET44, Radio NAVI 650

UPE[1]	23.925,– €
Ihre Ersparnis	6.935,– €
Ihr Barpreis	**16.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1, außerorts: 4,6, kombiniert: 5,5; CO_2-Emissionen, kombiniert: 129 g/km (ge-maß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B.

für den Adam Rocks
1,4 5-G, 64 kW (87 PS), **Vorführwagen, 2.000 km, EZ: 08/2016,** Lilac Silver, Aussensp. Gehäuse Carbon Design, Lenkrad- und Sitzheizung, Radio IntelliLink, Armatur/Tür Midnight Black, Dach-Paket Midnight Black

UPE[1]	17.720,– €
Ihre Ersparnis	1.730,– €
Ihr Barpreis	**15.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1, außerorts: 4,5, kombiniert: 5,4; CO_2-Emissionen, kombiniert: 125 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D.

für den Mokka Innovation
1,6 CDTI, 100 kW (136 PS), **Vorführwagen, 4.000 km** (AT-Getriebe), **EZ: 05/2016,** Graphitschwarz, Fussraumteppiche Premium, Schiebedach elektr., Prem-Pak-Leder, Reserverad 16x4,0T, Infinity Sound Sys, Rückfahrkamera, NAVI 950 Europa

UPE[1]	33.945,– €
Ihre Ersparnis	6.955,– €
Ihr Barpreis	**26.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,1, außerorts: 4,5, kombiniert: 5,1; CO_2-Emissionen, kombiniert: 134 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B.

für den Combo Edition
1,4T, 88 kW (120 PS), **Vorführwagen, 7.000 km, EZ: 03/2016,** Mitternachtsschwarz, Optikpaket, Edition-Paket

UPE[1]	22.840,– €
Ihre Ersparnis	4.850,– €
Ihr Barpreis	**17.990,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 9,5, außerorts: 5,9, kombiniert: 7,2; CO_2-Emissionen, kombiniert: 169 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E.

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers bei der Erstzulassung.

AUTOHAUS Schechter
Service mit Garantie

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
www.opel-schechter-rodalben.de – info@schechter24.de
www.opel-schechter-pirmasens.de

Filiale Rodalben
Eckstraße 12
66976 Rodalben/Neuhof
T. +49 (0) 6331 2328-0

Filiale Pirmasens
Maryland Avenue 4 – Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
T. +49 (0) 6331 5107-0

24h
Abschleppdienst
T. 06331 232844